

Dr. Parecz: „A magyar közönség elvárta tőlünk ezt a gerinces lépést.”

Arad magyar képviselője visszaérkezett Bucurestiből és nyilatkozik az Aradi Közlönynek a közigazgatási reform körül lefolyt parlamenti harcról — A sérelmes öt paragrafus. — „Nevetséges állítás, hogy mi a liberálisokkal egy követ futunk volna”. A kisebbségi autonomia. — Vaida támadása.

(Arad, július 20.) A román politikai élet legutóbbi fontos mozzanata: a közigazgatási reformtervezet tárgyalása ügyében tanúsított erélyes magyar magatartás körül még mindig nem ülték el a hullámok. Az a tény, hogy a liberálisok, az avereszkánusok, a lupistákon kívül a magyarok és a németek sem óhajtottak résztvenni a tervezet parlamenti vitájában, kormányparti körökben általános megütközést keltett. Különösen a magyar kisebbség ellen vált ingerültté a hangulat s ennek kapcsán a kormány két vezető tagja: Maniu Gyula miniszterelnök és Vaida Sándor belügyminiszter gyors egymásutánban két élethangu támadást intéztek a magyarság ellen.

Most érkezett haza Bucurestiből dr. Parecz Béla. Aradváros kamarai képviselője. Résztvett a tervezet bizottsági tárgyalásain és így közvetlen részese volt annak a hangulatnak, amelynek jegyében a tervezet bizottsági tárgyalása lefolyt és közvetlenül szemlélte a helyzetet, amelynek izzó atmoszférájából azután a két támadás kirobbant. Épen ezért igen érdekesnek tartottuk felkeresni dr. Parecz Bélát, hogy mi is előzte meg a magyarpartii vezetők gerinces lépését s hogyan küzdött a magyarság a bizottságban a tervezet egyes pontjainak, amelyek magyar kisebbségi érdeket sértenek, módosításáért.

— Amint ismeretes — mondotta dr. Parecz Béla — a bizottságot két napon és két éjjelen át foglalkoztatta a tervezet a plenáris ülésekkel párhuzamosan. Két nap és két éjjel harcolt a magyar és német kisebbség a tervezet öt pontja ellen és az egész vitának az a karaktere volt, hogy amint Vaida vagy Mirto előterjesztették az egyes pontokat, nyomban a kisebbségek vették át a szót. Pontos is volt azonban, hogy a kisebbségek minden erejükkel latbavessék a javaslat módosítása céljából, mert a tervezet ránk nézve kardinális jelentőségű. A sérelmesnek talált pontok a közigazgatási élet megváltoztatásával a kisebbséget, a magyarságot oly mélyrehatóan érintik, hogy azoknak elhárítása érdekében mindent el kellett követnünk s hogy erőfeszítésünk a kormány makacs ellenállásán meghiusult, nem hozható más választás részünkről, mint a javaslati vitától való teljes tartózkodás kinyilvánítását.

— Mert joggal fel kellett, hogy emeljük szavunkat akkor, amidőn a sérelmezett pontok közül az egyik azt akarja keresztülvinni, hogy a 10,000 lelket nem számláló falvak elveszítik önállóságukat és csoportokba tömörüljenek.

Amikor követeltük a régi rendszer meghagyását, a miniszter azt mondotta, hogy ezt csupán a régi falvakra fogja a tervezet vonatkoztatni, ahol a falvak népessége kicsiny és egymaguk nem bírják el az adminisztrációs költségeket.

— Ugyanigy tiltakoztunk a megyék asszociációja ellen, amely tönkreteszi a megyék önállóságát. Követeltük, hogy a községi tanácsnak hivatalbéli tagjai ne legyenek, vagy ha már megmarad a javaslatnak ez a rendelkezése, akkor legalább azt a rendelkezést változtassák meg, amely szerint mindkét többségi egyháznak egy-egy képviselője henn van a községi tanácsban, míg az összes kisebbségi egyházak részéről csak egy tag foglal ott helyet még abban az esetben is, ha az illető község lakosainak túlnyomó része a kisebbségi egyházak hívei közé tartozik.

— A városi tanácsot érintő pontnál szót emeltünk az ellen is, hogy a megválasztott polgármestert a miniszter, amennyiben úgy találja, hogy az illetőnek személye nem felel meg az állambiztonság vagy a szociális rend érdekeinek, egyszerűen nem erősíti meg és mást nevez ki helyébe.

— Ezeknek a pontoknak, amelyhez még a nyelvhasználati kérdés is járult, módosítását kértük a kormánytól és az utolsó éjszaka eme követelesünket írásban is átadtuk a belügyminiszternek. A bizottsági tárgyalásig várakozó álláspontra helyezkedtünk és mind a két eshetőségre el voltunk készülve. A módosítási hajlandóságra és az elutasításra is. Az elutasítást kaptuk és Bethlen gróf, az elnök a készen tartott ismeretes de-

klarációját olvasta fel: a javaslat tárgyalása iránt való passzivitást.

Mi azonban nem vonultunk ki ahogy a liberálisok tették, hanem helyeinken maradtunk, mert nem akartunk demonstrációt s nyugodtan hallgattuk meg Maniu választát, nem úgy, mint a liberálisok, akik meg sem várták a miniszterelnök feleletét, és Duca deklarációja után elhagyták a termet, úgyhogy Maniu csak üres liberális padsorok felé válaszolt.

Közbevetőleg megjegyeztük, hogy egyes állítások szerint a Magyar Pártnak eme lépése a liberálisok sugalmazására történt és tulajdonképpen egyöntetű akció volt. Parecz dr. erre a következőképpen válaszolt:

— Duca főképp azt hangsúlyozta kifogásaiban, hogy a kormány az új tervezettel különös előnyöket biztosít a kisebbségek számára, — ilyképp nevetséges megvádolni azzal bennünket, hogy a kivonulásban a liberálisokkal együtt futunk volna a követ. Mi nem igen vettük észre a liberálisok által hangoztatott kisebbségi előnyöket és tekintettel arra, hogy a kormányban nem mutatkozott készség kérésünk teljesítésére, hosszas tanácskozás után úgy véltük legokosabbnak, ha végtére is

Benes lesz Csehszlovákia új elnöke.

Prágából jelentik: A már 80-ik esztendejét betöltött Massaryk köztársasági elnök a közeljövőben benyújtja lemondását. Az elnök utódjaként Benes külügyminisztert ajánlja.

Gombaszögi Frida motorcsónakja megölt egy embert.

Halálos osónakösszeütközés a Dunán. — Egy Barnabás nevű férfi az áldozat.

Budapestről jelentik: Ma este megjelent a főkapitányságon Kozma Árpád budapesti tanító és elmondotta, hogy ma délután hat óra tájban csónakon Visegrád felé evezett Barnabás nevű barátjával. Szigetmonostor közelében egy motorcsónak egyenesen nekikütközött. A csónak felborult, s a partra uszott, azonban

barátja alámerült és csak sokára vetette ki a viz holttestét. Az esetről nyomban jelentést tett a szigetmonostori csendőrségnek, amely megállapította, hogy a motorcsónak Miklós Andor főszerkesztő feleségének, Gombaszögi Fridának a tulajdona és egy Illés nevű sóffőrt vezette. A nyomozás az ügyben megindult.

Mesének minősítik a megvádolt rendőrtisztviselők az ellenük emelt vádakat.

Prostitúcióra kényszerítette alkalmazottait özv. Csiky Zsigmondné. — Tavaly már bezárták ezért a korcsmát.

(Arad, július 20.) Az Aradi Közlöny mai számában jelentette, hogy az aradi ügyészség özv. Csiky Zsigmondné Leiningen-uccai korcsmárosné feljelentése alapján eljárást indított egy aradi rendőrkormányzó és három államrendőrségi detektív ellen, azon a címen, hogy a korcsmárosné meg akarták zsarolni s a detektívek közül kettő állandóan ingyen evett nála, soha egy fillért nem fizettek. Némrég pedig egyik detektív állítólag közölte volna vele azt, hogy bezáratták üzletét, ha nem fizet egy rendőrtisztviselő számára 5000 lejt és tekintettel arra, hogy nem fizetett, be is csukták a kifőzését.

A feljelentés nyomán utánajártunk a rendőrségen a dolognak, ahol Lencu Traian rendőrigazgató azt a felvilágosítást adta, hogy házvizsgálatot rendelt el az ügyben, azonban arra való tekintettel, hogy az ügyészség ugyanis nyomoz, a vizsgálatot beszüntette és az ügyészségre bizza az eljárás kapcsán az igazság kiderítését. Annyit azonban már most is elmondott az ügyről, hogy Csikyné korcsmájának bezárása teljesen jogosan történt, amennyiben özv. Csikyné engedély nélkül nyitotta meg a Leiningen-uccában korcsmáját, miután a Mossóczy-telepen volt korcsmáját a rendőrség bezárta.

Özv. Csikyné ellen ugyanis az elmúlt esztendőben az a gyanu merült fel, hogy üzletében fiatal nőket, mint pincérlányokat alkalmaz, akiket aztán prostitúcióra kényszerít. Megindult az eljárás, maga Lencu Traian rendőrigazgató vezette és be-

Eözema

Evek óta egzemában szenvedő szívének rendszeres álmukat visszahadik a Kadum-kencsőt használva, amely rögtön eltünteti a Viszketezséget.

erélyes lépést teszünk mi is az ügyben. Azt látjuk azonban, hogy a magyar közönség el is várta ezt a gerinces lépést vezetőitől.

— Mi a véleménye képviselő-urnak Maniu miniszterelnök beszédéről, amelyben a kisebbségektől az autonomia megadásának ígért és tagadta, hogy egyáltalában szó lett volna magáról az autonomiáról?

— A gyulafehérvári pontokban ez áll erre vonatkozólag — válaszolta Parecz dr. —: „Teljes nemzeti szabadság az együttlakó népek számára. Minden népek joga van a maga neveléséhez és kormányzásához, saját anyanyelvén, saját közigazgatással, saját kebeléből választott egyének által.” Azt hiszem, ha pályázatot hirdetnének a nemzeti autonomia fogalmának pontos definiálására, akkor ezzel a szöveggel meg lehetne nyerni a pályadíjat.

— Végül mit szól képviselő ur Vaida tegnapi kirohanásához?

— Vaida beszédéből tisztán kiviláglik, hogy nincs igaza, azért heveskedik. A Magyar Párt nyilatkozata teljesen objektív volt. Nem bántott sem pártot, sem egyént, tehát objektív kritikát érdemelt volna.

is bizonyosodott, hogy özv. Csikyné prostitúció üzésére használta fel a fiatal leányokat.

és így a keresett pénzeket elszedi tőlük. Ennek folytán azután be is zárták korcsmáját, amelyet a Leiningen-uccában nyitott meg ismét, annak ellenére, hogy nem volt rendőrségi engedély birtokában.

Néhány héttel ezelőtt a rendőrség tudomására jutott özv. Csikyné engedély nélküli korcsmanyitása és július elsején az illetékes ügyosztály kommisszája megidézte özv. Csikynét és kijelentette előtte, hogy 10 napi haladékot ad az engedély megszerzésére. Özv. Csikyné azonban ez idő alatt nem tudott engedélyt szerezni és így természetesen bekövetkezett a korcsma bezárása. Az ügyben szereplő kommisszár, a detektívekkel együtt valótlannak nyilvánítja az egész zsarolási ügyet és kijelentette, hogy a feljelentés egy beteges fantáziájú asszony meséje. A megindult ügyészségi vizsgálat lesz hivatva eldönteni a való tényállást, amely minden bizonnyal teljesen tisztázni fogja a megvádolt rendőrtisztviselőket.

— Felhívás az idegen állampolgárokhoz A sziguranca felhívja mindazokat az idegen állampolgárokat, kik tartózkodási engedély iránt kérvényt adtak be, hogy 5 napon belül annál is inkább feltétlenül jelentkezzenek a sziguranca, mert ellenkező esetben szigorú büntetésben fognak részesülni.

Az orosz csapatok megkezdték a tervszerű előnyomulást Mandzsuriába.

A kínai sereg, amelynek Csang-Cso-Lin fia a vezére, észak felé menetel. Londonban azt remélik, hogy diplomáciai beavatkozással meg lehet állítani a háborút. — Chamberlain nyilatkozata.

Londonból jelentik: Itteni diplomáciai körökben nagy idegességrel szemlélik a keleten lejátszódó eseményeket. A szovjet és Kína között kitört ellenségeskedés dacára is remélik, hogy

a diplomáciai beavatkozás megállítja a háborút.

A Daily News ama reményének ad kifejezést, hogy a népszövetségi tanács támogatni fogja Briand békeközvetítését.

Párisból jelentik: A Matin mai számában Sauerwein vezércikkét ír és kifejezést ad a francia közhangulatnak, amely reméli, hogy a Népszövetség jelenlegi elnöke.

Adatci is közbelép a további háboruszkodás megakadályozása céljából.

Pekingből jelentik: Az itteni amerikai követ látogatást tett a külügyminiszteriumban és közölte, hogy

Amerika külügyi államtitkára elvállalja a közvetítést Kína és a szovjet között.

Kérdést intézett a külügyminiszterhez, hajlandó-e Kína elfogadni a közvetítést.

Washingtonból jelentik: A külügyi államtitkár ma tanácskozássra hívta össze Anglia, Franciaország és Japán nagyköveteit, hogy megbeszélje velük a szovjet és Kína közötti háboruszkodás ügyében eszközözlendő közvetítést.

Berlinből jelentik: Német politikai körökben nem hiszik, hogy Szovjetország és Kína között tényleg komolyan kitörjön a harc. A szovjet pénzügyi helyzetét ismerve, kizárt dolognak tartják, hogy egy háborus kalandba bocsátkozzon bele. A keletkínai vasut értéke 20 millió aranyrubel, már pedig egy győzelmes háború is sokkal többet kerülne. A berlini kínai követ nyilatkozatából is látják, hogy Kína sem nagyon lelkesedik a háborúért.

Moszkvából jelentik: Az orosz posta vezetősége értesítette Németországot, hogy Kínába nem továbbítanak több levelet és kérik, hogy ezentúl a Kínának szánt postát más úton küldjék.

Pekingből jelentik: A kínai csapatok folytatják észak felé a menetelést. Csang-Kai-Sek felhívta Csang-Csolin fiát, hogy vegye át a kínai hadsereg fővezérletét és induljon haladéktalanul Mukdenbe a parancsnokság átvételére. A kínai csapatok Kínai-Turkesztán felé haladnak. Kazgarban oszomállapotot hirdettek ki.

Manillából jelentik: Az ideérkezett távirati jelentések szerint Mandzsuria kormányzója sürgős intézkedéseket kért a nankingi kormánytól és közölte, hogy a

szovjet csapatok megkezdték a tervszerű előnyomulást Mandzsuriában.

Moszkvából jelentik: Az itteni német követ Kína kérésére elvállalta a kínai alattvalóknak Oroszországban való védelmét.

Párisból jelentik: Az ideérkezett haditudósítások szerint az oroszok Mandzsuri és Pogranckaja városokat elfoglalták és erős ágyutüz alatt tartják az egész környéket. A kínaiak szakadatlanul szállítják csapataikat a határra.

Londonból jelentik: A szovjetkormány nem tett lépéseket a keletkínai vasutvonal elfoglalására.

Bergenből jelentik: Chamberlain volt angol külügyminiszter ma ideérkezett és a

mandzsuriái hejzetről nyilatkozott. Kijelentette, hogy véleménye szerint meg lehet állítani az orosz—kínai háborút. Nem szabad azonban lekicsinyelni a Kellogg-paktumot, amely a béke iránti chainak a szülőttje. Ha azonban lebecsüljük, ez általános kiábrándulásra vezetne.

Pekingből jelentik: A pekingi hadügyminiszterium erősen cáfolja azokat a híreket, mintha Prognacska és Mandzsulin orosz kézre kerültek volna.

„Fogházigazgató, idd meg a véremet!”

Ujabb öngyilkossági kísérletet követett el Wimmer Ferenc, az aradi fogház rabiátus lakója. — Széttörte bilincseit, lecélozta a mennyezetről a villanykörtét és annak szilánkaival felvágta ereit. — Wimmer megint szökni szeretne.

Bozgan Pascu fogházigazgató szerint Wimmer alighanem azonos Kiss Bélával, a cinkotai tömeggyilkossal.

(Arad, július 20.) Délben fél egy óra lehetett, amikor az egyik börtönőr lélekzet-visszaoltva szaladt be a fogházigazgató szobájába:

— Igazgató urnak alázattal jelentem. — a Wimmer-cellából ismét gyanus neszt hallottunk.

A fogházigazgató hirtelen felöltötte fehér vászon kabátját és a börtönőrrel együtt elindult a renitens rab cellája felé.

Wimmer a fogház legveszedelmesebb lakója izzága, rabiátus ember, akihez még a börtönőrök sem mernek egyedül bemenni.

A cellában, a földön, a szalmazsákon ott feküdt Wimmer, bilincse összetörve és kezéből folyt a vér.

— Ismét egy öngyilkossági kísérlet — állapította meg az igazgató és azonnal kiadta az utasítást. — Szaladjanak az orvos után.

Az összetört bilincsek.

Néhány perc múlva megérkezett dr. Moldoveanu György fogházorvos, aki első segélyben részesítette az öngyilkosjelölt rabot. Wimmer ismét az ereit akarta felválni, de ez alkalommal is csak könnyebb sebet ejtett és vérével felírta a cella falára:

„Fogházigazgató, idd meg a véremet!”

Az öngyilkossági kísérletet Wimmer a következőképen követte el:

Amióta szökése után letartóztatták, állandóan egyik keze a lábához van láncolva és most ez

a nagy erejű ember széttörte a bilincs majdnem két ujjnyi vastagságú láncát és azután egy husz centiméter hosszúságú láncdarabot becsomagolt pokrócába és addig dobálta azt fel a cella mennyezetén, mintegy öt méter magasságban elhelyezett villanylámpa felé, amíg azt sikerült eltalálni, a körte összetört és a földre hulló szilánkokat felszedte és azzal megsebezte karját.

A javíthatatlan öngyilkosjelölt.

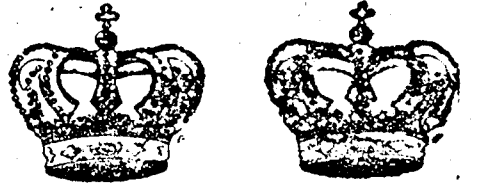
Wimmer egyébként már több ízben kísérelt meg öngyilkosságot, de egyszer sem gondolt azonban komolyan az öngyilkosságra.

minden áron meg akar szökni a fogságból és ezért ismétli meg az öngyilkossági kísérleteket.

mert ezáltal kórházba akar kerülni és úgy gondolja, hogy onnan könnyebben sikerül neki a szökés. Wimmernek egyébként már egy

Gyomorrontás, gyomorégés, fejfájás,

rendetlen székelés esetén ne használjunk mást mint dr. FÖLDES-éle SOLVO hashajtó pirulát. A legjobb vértisztító és epehajtó szer. — Kapható dr. Földes gyógyszerárában.



3 korona

alkalommal — mint ismeretes — sikerült megszöknie a fogházból. Mintegy két héttel ezelőtt kitöltötte büntetését, de miután Magyarország kiadatását kérte, mert a szegedi Csillagbörtönből ahol 15 évi büntetését töltötte, megszökött, a kiadatási eljárás befejeztéig az aradi fogházban marad.

Wimmer sikertelen öngyilkossági kísérletének hírére felkerestem Bozgan Pascu börtönigazgatót, akivel hosszasan elbeszélgettem a rabiátus fogolyról.

A rabiátus fogoly.

— Rettenetes egy ember ez szerkesztő ur, — mondotta a fogházigazgató — nap-nap után rendez a botrányokat és nem használ a büntetés. A legutóbbi öngyilkossági kísérlete után, amikor látszólag alétan feküdt a szalmazsákon, két rabtársával teát és ennivalót küldtem be neki. Amikor bementek a cellába, meg sem mozdult. Hiába kínálták élelemmel, nem reagált. Amikor azonban

az egyik az ételt kanállal akarta a szájába tenni, hirtelen felugrott és egymásután két olyan hatalmas poñont mért le nekik, hogy mindketten elterültek a cella padozatán.

— Egy más alkalommal pedig eltorlaszolta cellájának ajtaját.

Feldarabolta a cellában lévő asztalt és széket és azokkal úgy eltorlaszolta az ajtót,

hogy nem lehetett hozzá bemenni. Hiába figyelemztették az örök, hiába mentem én oda és igyekeztem rábeszélni, hogy ne csináljon olyan bolondságot, mindíg csak azt hajtogattam:

— Hívják ide a főügyész urat!

— Én mentem és jelentettem az esetet a főügyésznek, aki azonnal odament a cellájához és megkérdezte hogy mit akar?

— Tessék tudomásul venni — válaszolta Wimmer. — hogy

mindaddig, amíg ki nem engednek a fogházból, nem nyitom ki a cellám ajtaját.

— Nem volt erre más, mit tenni, mint ki kellett valósággal ásatni az ajtót, hogy be lehessen hozzá menni.

Wimmer a cinkotai tömeggyilkos?

Amikor Wimmer magyarországi viselt dolgairól kezdtünk beszélgetni, Bozgan Pascu igazgató egy fantasztikusnak hangzó kijelentést tett:

— Ki fogjuk Wimmert Magyarországnak adni, — mondotta a fogházigazgató — mert

Pensió szobák Eu apesten a Lujza - Pens óban.
Reggeli ebédrel napi 4.50 P.-től.

VIII. Főherceg Sándor-utca 17. Telefon: József 336-34
E lapra hivatkozók 5% engedményt kapnak.

Szeptemberi érettségire,

magánvizsgákra gyorsan, biztosan előkészít:

VERTES magántanfolyam

BUDAPEST, RAKÓCZI-UT 40. sz.

Wimmer azonos a háború előtti tömeggyilkos bádogosmesterrel; Kiss Bélával.

A fogházigazgató váratlan kijelentését ártható meglepetéssel fogadtam. Kiss Béláról, aki még a háború előtt Cinkótán gyilkoságok sorozatát követte el és áldozatait bádoghordóba rakta és azután a hordót cinkkel iorrasztotta össze, úgy tudjuk, hogy a francia idegen légióban mint őrmester szolgált és a benszűtöttekkel folytatott csatározásokban halálos sebet kapott. Többen voltak, akik látták, amikor meghalt.

Még egyszer megkérdeztem tehát a fogházigazgatót:

— Wimmer Kiss Bélával lenne azonos?... Szinte hihetetlen.

— Pedig valószínű. Ugy tudom, hogy a fényképéről többen felismerték és azonkívül melle, meg karja tele van tetoválva, épen úgy, mint Kiss Béláé. Ebben az irányban most folyik a vizsgálat.

Szinte hihetetlenül hangzik, hogy több mint másfél évtized után most egyszerre elő-

került volna a cinkotal tömeggyilkos. Minden esetre érdeklődéssel lehet kísérni Wimmer ügyét és ha tényleg beigazolódná az, amit ma az aradi börtönigazgató kijelentett, akkor Arad felé figyelne az egész európai sajtó.

Amikor a börtönigazgatótól eltávoztam, láttam, hogy a folyosón egy villanyszerelő rab a villanyt javítja.

— Most csinálják Wimmernek a világítást — mondotta a börtönigazgató. — Miután lámpát sem lehet a cellájában hagyni, most a világítást az udvarról az ablakon keresztül fogja kapni.

A börtönőr pedig közben jelentette:

— Igazgató urnak alázattal jelentem. Wimmer jó étvágyal ebédelt és most alszik...

Ferenczy György.

COMFORT PENSIO.

Kényelmes, modern családi otthon. Kittiú konyha. Szakszerű diétás ellátás. Hideg-meleg folyóvíz. Budapest, IV. Petőfi Sándor-ucca 5., I. emelet. (volt Korona herceg-u.) Telefon: 896-08.

Ujszerű szélhámoskodás kezd divatba jönni Aradon Weinberger Ferenc ékszerész esete a titokzatos Krauszszal és a még titokzatosabb „értékes csomaggal“

(Arad, július 30.) Az alábbi rejtélyes eset Weinberger Ferenc aradi ékszerésszel történt meg és kezdete olyan titokzatos volt, hogy a „Fekete kéz titkai“ című bűnügyi regények írói ötleteket szerezhetnek belőle. A befejezése pedig... na majd azt a végén mondjuk el.

Fél tizenkettő van. Közéledik a kísértetek órája és ebben a pillanatban berregni kezd Weinberger Ferenc lakásának csengője. Az ékszerész már ágyban fekszik, hirtelen felriad.

— Ki jöhet hozzám ebben a szokátlan időben? — kérdi önmagától.

Aztán az ajtóhoz siet. Kinyitja, egy magas szőkehajú fiatalember áll előtte. A rejtélyes idegen megszólal:

— Weinberger ékszerész urat keresem. Nagyon fontos levelet hoztam neki.

— Én vagyok! — szól kíváncsian Weinberger és átvette a levelet, amely a következőket tartalmazta:

„T. Weinberger ur, most érkeztem Budapestről. Egy közös ismerősünk átudott nekem az ön részére egy értékes csomagot, amit még ma szeretnék személyesen önnek átadni. A küldött fiatalembert fizesse ki, mert nálam csak magas címletű pengők vannak. A helyet és időt válaszában jelezze, hogy átadhassam a csomagot. Ismeretlenül üdvözlö: Krausz mérnök.“

Weinberger Ferenc ékszerész, aki már sok bűnügyi regényt olvasott és tudja, hogy hasonló trükkökkel szokták a nagy bünyösök törbecsálni áldozataikat, gondolkodni kezdett és megállapította, hogy nem vár sem ismerősétől, sem ismeretlenétől értékes csomagot. Ha mégis valakinek eszébe jutott volna azt a bizonyos csomagot elküldeni és ha az a csomag valóban olyan értékes, mért nem ül Krausz mérnök ur egy autótaxiba és miért nem adja át személyesen? Egyszeribb, mint küldőnc által jelezni, hogy találját kér. E logikus elgondolás után kijelentette a küldőncnek, hogy mondja meg a mérnök urnak, neki lakása van, költségére jöjjön el hozzá és adja át a csomagot. A küldőncöt természetesen nem fizette ki.

Várt reggelig, de az értékes csomag nem jelentkezett. Ma délután tizenkét órakor újból

beállított hozzá a rejtélyes szőke ifju és ismét levelet nyújtott át. A levél így szólt:

„T. Uram! Ön részére egy közös ismerősünk értékes csomagot küldött. Kérem Önt, legyen kedves d. u. 2—3 óra között keressen fel, nehogy a fiúnak kellessen újból odamenni, mint az éjjel. A csomag értékes és csak saját kezűleg adhatom át. A fiú költsége az öné. Este már tovább utazom. Ismeretlenül üdvözlö: Krausz.“

Ez a Krausz és ez a csomag-ügy kezd komolyá válni. Mit akarhat vajjon? Megkérdezte hol lakik. A Horváth-vendéglő 3. számú szobájában. A küldőncnek kijelentette, hogy sehova sem megy azért se, egy banit sem fizet. És ha az a csomag tényleg értékes és fontos annak az ismeretlen urnak, ráért volna az éjjel és ma délig elhozni.

Megérezte Weinberger Ferenc, hogy valami titokzatos maffia működik Aradon, amely törbe akarja őt csalni. De azért a kíváncsiság mégis győzött. Felkeresett egy ismert aradi díjbirkózót és megkérte, hogy menjen el helyette a Horváth-szállodába. A díjbirkózó elment és ott megtudta, hogy tényleg lakott egy ur a 3-as szobában, de már elment. De megtudta azt is, hogy már legalább huszan keresték fel, akik mindnyájan értékes csomagot akartak átvenni tőle.

Ennyi az egész. De ebből is megállapítható, hogy igen szerény igényű szélhámosokról van szó, akik a küldőncnek nyújtandó borralalóbból szedték össze jövedelmüket. Az ötlet nem rossz. Ha csak száz embert kerestek fel és fele adott a levél kézbesítőjének borralalót, aránylag szép összeget gyűjtöttek össze. Hiába, ez a kor megteremtí a maga „feltalálót.“

Irodalom és művészet

* Heti műsor. Vasárnap d. u. 4-kor: Nóta vége (operett, 10, 20, 30, 40, 50 leles helyvárakkal). Este: Csókos asszony (operett, Mayer Kató vendégfel-léptével). Hétfőn, kedden, szerdán a Miss Amerika előkészületei miatt nincs előadás. Csütörtökön: Miss Amerika (látványos operettrevü, ragyogó ki-állításban, szenzációs előadásban, premier). Péntek, szombat, vasárnap: Miss Amerika.

* Ma délután egészen olcsó 10, 20, 30, 40, 50 leles helyvárakkal az ideit operetttermés egyik ki-tünősége: a Nóta vége megy a premier kitünő sze-reposztásában délután 4 órai kezdettel. Viola Margit, Kertész Mancsi, L. Kiss Mariska, Balázs, Ifj. Szendrey, Győző egytől-egyig ragyogó szerepeket játszanak benne.

ZSOLDOS TANINTÉZET

Budapest, VII., Dohány-u. 84. Tel.: 424-47.

Magyarország legrégebbi magántanintézete.

A legjobb sikerrel készít elő:

középiskolai magánvizsgákra,

érettségire,

anyagi felelősség mellett.

* Mayer Kató — Csókos asszony ma este a nyári szinkörben. Aki őszinte és kedves szórakozást akar, az ma este a nyári színházba megy, hogy Mayer Katót a Csókos asszony Zerkovitz-operettben megnézze. A leghájasabb szőkecségek ebben a primadonnajellegű alakításban is kitünőt nyújt és valósággal elragadtatja a közönséget. Ki-vüle Kertész Mancsi, L. Kiss Mariska, E. Károly Klári, Balázs, Ifj. Szendrey, Győző, Kun játszó-k a főszerepeket.

* Miss Amerika, a slágerek slágeres csütörtökön diadalmasan bevonul Aradra. Nyomában pompa, fény és a látványosságok ezernyi szépsége ömlik el, amelyet az aradi kiállítás bőséggel garantál. Egyetlen téma uralkodik ma már a színház tájékán: ez a szenzációs revüoperett. Egymás-után készülnek a pompázatosabbnál-pompázóbb diszettek, függönyök, toalettek és minden jelenet tündöklő fényben fog csillogni. Hatalmas görslá-mok, betétek, kiegészítésképpen pedig maguk a szereplők kitünő előadással járulnak a revü teljes egészéhez. Galetta a rendező, Viola Margit, Kertész Mancsi, Dancs Ica, Indra Manyi, Fekete Cica, Galetta, Balázs, Ifj. Szendrey, Győző stb. a főszereplők, Gellért karnagy pedig a zenekar élén végez derekas munkát.

* Műkedvelő-est Aradon. Az aradi Ifjusági Műkedvelő Csoport ma este kitünően sikerült műsoros előadást rendezett a volt Munkácsy Mihály-uccában levő Pál-féle vendéglő nagy-teremben. Az előadást Szegedi Döme nagy tet-szést aratott monológja nyitotta meg, amely után a „Diéta“ bohózatban Weil Albert, Boros Ilonka, Veja Jenő, Marmorstein László és Oláh Károly nevertették meg a közönséget: ezt „Dávid Góliát ellen“ című bohózat követte s ebben Marmorstein Jenő, Izsák Emő, Milinkovits László, Teschler Ferenc, Mócz Mancsi, Marmorstein László, Kohn Márton érték el nagy sikert. Utána az „Fhes“ bohózat került színre, amelyben igen ók voltak Weil Albert, Szegedi Döme, Metcz József, Marmorstein László, Teschler Ferenc, Boros Böske és Boros Ilonka, végül a műsoros estélynek legérdeke-sebb műsorszámát, a „Buckóné leánykérőben“ című szellemes Vadnai-bohózat került színre. Itt különösen a darab női főszereplője: Vass Rózsika tűnt ki sok színészi készséggel. Ha-sonlóképpen tehetséges műkedvelőnek bizonyult Marmorstein Jenő is. A darab férfi főszerepé-nek alakítója. A többiek: Elekes Annuska, Feja Annuska, Marmorstein László és Izsák János is mind tudásuk legjavát nyújtották. A min-den tekintetben jól sikerült estély és a gondos rendezés Marmorstein Jenő érdeme. (h. g.)

Értesítés!

Megnyílt BUCUREȘTIBEN a fává-ros központjában

„HOTEL VENETIA“

Str. Pictor Grigorescu 12. szám (a Királyi palota mögött). Be-járat a Calea Victorian. — 100 modern berendezésű szobával, köz-ponti fűtés, minden szobában hideg és meleg víz, lift, fürdő és telefon a t. vendégek rendelkezésére. Na-gyon előnyös árak. Utazó urak a tarifából 25% rabatot élveznek.

Tisztelettel:

„VENETIA SZALLODA“ vezetősége

Moisescu, tulajdonos.

Elismerten legszebben mos, vasal, fényez: BUTTINGER TERÉZ gőzmosódája Arad, v. Bat hvány-u. 35.

Letartóztatták az aradi állampolgársági bizonyítvány hamisítót

Milcsok Árpád aradi ügynök hamisított állampolgársági bizonyítványt Buza István részére. — Új rendet léptetnek életbe az eset következtében az utlevélléállításnál. — Milcsok több ízben ki akarta venni a városházán mások állampolgársági bizonyítványait. — Ismeretlen egyének sok aradi lakosnak kivették állampolgársági bizonyítványát, akik így nem juthatnak most hozzá okmányukhoz.

(Arad, július 20.) Egyedül az Aradi Közlöny foglalkozott legutóbbi számában a szenzációs állampolgársági okmányhamisítási ügygel, amely egy utlevél szerzése körül pattant ki az aradi rendőrségen. A mai napra már az egész bűnügy, rendkívül érdekes részleteiben, teljesen kiderítetten áll a rendőrség bünyügyi osztályán és abból valóban nem mindennapi, leleményesen elkövetett hamisítás esete tűnik elő.

Amint mai számunkban jelentettük is, az ügy előzményeihez tartozik, hogy Buza István villanygyári főgépésznek az összeírás kedvezőtlen körülményei miatt nem volt rendben az állampolgársági ügye és tekintettel arra, hogy megkérve nyerte naturalizálását, mint protezsált állampolgár a rendőrség útján a belügyminisztériumtól kellett, hogy kérjen egyszerű utazásra érvényes utlevelet. A belügyminisztérium approbálta Buza kérelmét és a hó első napjaiban a rendőrségtől meg is kapta utlevelét, amellyel azután elment az I d e t aradi vizumszerző irodába, hogy vizumot szerezzen.

Amint Schreiber Márton, az iroda vezetője átnézte Buza utlevelét, kijelentette, hogy a törvények értelmében az ilyen protezsált utlevelekhez szükséges a konzuli láttamozáson kívül az illető állam külügyminisztériumának engedélye is, amelynek megszerzése már körülményesebb eljárást igényel. Egyben azonban

azt az ajánlatot tette Buzának, hogy amennyiben katonai okmányai rendben vannak, szerezze be ismét a többi szükséges iratokat, hozza be azokat, az ő gondja lesz ezután az állampolgársági okmány elintézése, s rövid idő alatt rendes utlevelet ad majd át neki,

amelyhez már egyszerű vizum szükséges.

Az új utlevélnek megszerzéséért 3—6000 lejtig terjedő összeget jelölt meg Schreiber és július 10-én Buza valóban be is hozta újból az iratokat az irodába és az ott levő tisztviselőnek kezéhez nyugta ellenében előlegképen lefizette a kért 3000 lejt.

Néhány nap múlva az aradi államrendőrség utlevélosztályán be is nyújtottak Buza István nevében utlevél iránti kérelmet és amidőn az iratok láttamozás végett a bünyügyi osztályra kerültek, ott

csakhamar megállapították, hogy Buza István épen a közelmúltban, mint protezsált állampolgár kapott egészen speciális utlevelet és különösnek tetszett, hogy alig néhány nap múlva ugyanaz a Buza most már állampolgársági okmánnyal felszerelve teljesen szabályszerűen kéri a rendes egyéves utlevelet. Nyomban az a gyanu merült fel, hogy az állampolgársági okmány hamisítvány és Jancu Traian rendőrigazgató, az államrendőrség bünyügyi osztályának főnöke titokban bevezette az ügyben a vizsgálatot.

Sikerült megállapítania, hogy Schreiber, az I d e t vezetője Buza István ügyét Milcsok

Árpád aradi ügynöknek adta, akivel rendszeres összeköttetésben állott.

Az ügynök nem egyenes úton már több kiadást elintézt és az állampolgársági okmány megszerzésének ügyét is rendkívül ügyes módon vitte végbe.

A nyomozás adatai szerint

Milcsoknak sikerült rávenni Mogyoróssy József Strada Minervei (Ilona-ucca) 34. szám alatti magánzót, hogy adja el számára eredeti állampolgársági okmányát. Mogyoróssy 200 lejért valóban át is adta az eredeti állampolgársági bizonyítványát

és erről az eredetiről Milcsok Pascutiu közjegyzőnél másolatot készített Mogyoróssy részére, majd

furfangosan, különleges vegyszerrel elszíntelenítette az eredeti bizonyítványon Mogyoróssy tintával írott adatait, helyükbe Buzáét és családjáét írta be,

s megváltoztatta a számot is. Erről az újonnan született állampolgársági okmányról most Sincsei közjegyzőnél készített több másolatot Buzának és utána a hamisítványt megsemmisítette.

Az ily módon készült másolatot adta azután be a rendőrséghez a többi okmányokkal együtt az utlevélszerzés ügyében,

a rendőrségen azonban csakhamar teljesen napvilágra került a hamisítás dolga.

Jancu Traian rendőrigazgató az ügyben szereplő összes személyeket részletesen kihallgatta és miután teljesen

beigazolódott, hogy Milcsok Árpád valóban hamisította az okmányt, elrendelte letartóztatását.

A rendőrségről még a délelőtt folyamán átkerült az ügyészségre, ahol Niculescu főügyész hallgatta ki, majd átkísértette a vizsgálóbíróhoz, aki elrendelte a vizsgálati fogságot és megindította a további nyomozást, hogy Milcsok Árpádnak milyen hasonló körülmények között elintézt ügyek terhelik lelkiismeretét. Már most is találtak nála különböző személyekre szóló hivatalos iratokat, a melyekhez szintén valószínűleg nem rendes módon jutott Milcsok Árpád.

Ezzel kapcsolatosan dr. Moga Romulus rendőrprefektus utasítására az utlevélszerzés ügyében új rend lép életbe. A közeljövőben ugyanis, hogy a hasonló eseteket megakadályozzák, az utlevélszerzéshez szükséges iratokhoz nem elegendő az állampolgársági bizonyítvány egy másolata, hanem az eredeti is be kell mutatni, amelyet előbb a városi állampolgársági hivataltól is szükséges láttamoztatni, hogy vajjon az okmány eredeti-e? Természetesen az utlevél kiadásával együtt az eredeti bizonyítványt is visszaszolgáltatják az utlevélkérelmőknek.

Az ügy kapcsán egyébként a város vezetősége is vizsgálatot indított a városházán és megállapította, hogy a csalásban

egyetlen városi alkalmazott sem részes

és így nincsen szükség arra, hogy külön vizsgálatot folytasson le. Megállapítást nyert azon-

**Nyári
nőruha modelleinket
igen jutányosan
kiárusítjuk.**

CALMANDRÉ

Nőruha modelkülönlegességi engros cég
volt Simonyi-ucca 20. szám, II. emelet

ban, hogy Milcsok Árpád az elmúlt héten megjelent az egyik városi főtisztviselőnél és kijelentette, hogy egyik ügyielének szüksége volna az állampolgársági bizonyítványára, amit azonban nem akarnak neki kiadni. A főtisztviselő kijelentette, hogy a bizonyítvány nem adható ki Milcsoknak. Ebből látszik, hogy

Milcsok már régebben foglalkozik ilyen ügyekkel.

és valószínű az a feltevés, hogy ez nem az első eset, amikor másnak az állampolgársági bizonyítványát hasonló célra felhasználja.

Megállapítást nyert az is, hogy a városnál igen sokan nem tudtak állampolgársági bizonyítványhoz jutni, mert

egy ismeretlen egyén nevében kivette a bizonyítványt és elvitte.

A törvény értelmében a végleges bizonyítványból csak egy példány adható ki, úgy, hogy később, amikor az állampolgársági bizonyítvány tényleges tulajdonosa jelentkezett, súlyos zavarok keletkeztek. A város vezetősége ezért elhatározta, hogy az állampolgársági bizonyítványokat csak a személyesen jelentkező tulajdonosnak adja ki és a tulajdonosnak személyazonosságát igazolóval kell bizonyítania, hogy azonos a bizonyítványon szereplő személlyel. Ezek a szigorított rendszabályok talán meg fogják akadályozni, hogy a jövőben a bizonyítványokkal visszaéléseket kövessenek el.

Ferdinánd király halálának második évfordulója.

A királyi család Curtea de Argesben. — aradi gyászistentisztelet.

Bucurestiből jelentik: Ma délelőtt Curtea de Argesben gyászistentisztelet volt Ferdinand király halálának második évforduló alkalmával. Mária királyné az éjszaka folyamán előre utazott Curtea de Argesbe és a templomban imádkozással töltötte az időt a kormány tagjainak megérkezéséig. Délelőtt, 11 órakor futott be az udvari vonat a királyi család tagjaival, a régensnővel, a miniszterekkel, valamint számos magasrangú tisztvel és főpappal. Az egy óra hosszát tartó istentisztelet után a szemináriumi udvaron 500 személy részére ebédet szolgáltak fel. A bucaresti patriarchatus, valamint az ország összes templomában szintén gyászistentisztelet tartottak.

Ma délelőtt requiemet tartottak az arad keleti katedrálisban Ferdinand király halálának második évfordulója alkalmából. Misén megjelentek az összes aradi katonai és polgári hatóságok. A misét dr. Comsa Gergely püspök pontifikálta, amely után magas szárnyaló beszédet tartott az elhunyt uralkodó nagy érdemeiről és az e y h á z a h o z v a l ó r a g a s z k o d á s á r ó l.

APOLLO MA, VASÁRNAP URANIA

MATINE d. e. fél 12 órakor **MATINE**

BUKOTT ANGYALOK.

Főszerepben: MARJON NIXON.

BUFFALO BILL

mindkét rész egyszerre vetítve.

d. u. 5, 7 és egynegyed 10 órakor

PREMIER PREMIER

RINGELSPIEL

(A nagyváros mostolási).

A szezon legművésztisebb filmje.

Rendezte: Dr. FEJOS PAL, világhírű magyar rendező

Fősz.: BARBARA KENT, CLEEN TRYON.

NAGY KETTŐS MŰSOR:

BRÓDY SÁNDOR világhírű regénye után

LYON LEA

Fősz.: IVAN MOSJOUKINE, MARY PHILBIN,

ezt követi: **HOPLA REPÜLŰNK.**

Kacagtató vigjáték az Océán átrepüléséről,

Összes 10, 15, 20, 25 lejtis helyárakkal.

Szeptemberi érettségire,

mindennemű középiskolai és polgári iskolai vizsgára előkészít:

KATONA ARTUR doktor

BUDAPEST, RÁDAY-UCCA 41. szám.

H I R E K.

A tengerbe dobta — hat lej miatt.
Egy brutális constantai matróz rémtette.

Constantából jelentik: George Eugen 16 éves munkásfiút tegnap délután halászás közben a tengerparton megtámadta Vittorio John tengerész, akinék már régebben hat lejrel tartozott. A tengerész követelni kezdte az adósságot, amit azonban a fiú nem tudott megadni, mert egyetlen banija sem volt. Ez annyira felbőszítette a tengerészt, hogy megragadta Eugént és a tengerbe dobta. A hullámok felkapták a munkásfiút, aki borzalmas erőfeszítés után nagynehezen a partra vergődött, de ekkor az emberi érzésből kivetkőzött tengerész ismét megragadta és fejét a víz alá nyomta mindaddig, míg el nem vesztette eszméletét, azután a partra dobta. Itt találtak rá a járőrök, akik hosszas kísérlet után eszméletre térítették. Az embertelen tengerészt a rendőrség letartóztatta.

— Elena anyahercegnő repülőgépen Nagyváradra érkezett. Clujról jelentik: A cluji hatóságok tegnap este értesítést kaptak, hogy Elena anyahercegnő, Mihály király édesanyja Bucurestiből Nagyváradra való utaztában repülőgépen leszáll Szamosfalván. Ma délelőtt tíz órakor az anyahercegnőt hozó repülőgép meg is érkezett Szamosfalvára, ahol a hatóságok képviselői várták a fenséges vendéget. Elena anyahercegnő rövid pihenés után folytatta útját Nagyváradra, ahová szerencsésen megérkezett.

— Megkezdődött a kisebbségi tanítók nyelvvizsgálója. Nagyszebenből jelentik: Ma kezdődött meg a kisebbségi tanítók újabb nyelvvizsgálója. A tanítók román történelemből, földrajzból, irodalomból és alkotmánytanból vizsgáznak. A vizsgabizottság elnöke Petrescu és Bratu közoktatásügyi vezérfelügyelők, akik kellő tapintattal és előzékenységgel bannak a kisebbségi tanítókkal, akik között tíz apáca is van.

**Ninosen annál poloska,
Kinél LOVAS kiltja:**
Arad, Strada Oltuz (Illés-uca) 111.

— Egy kabaréénekesnő pokolgépes merénylete Waldemaras ellen. Kownóból jelentik: Waldemaras litván miniszterelnök ellen ma pokolgépes merényletet akartak elkövetni. A pokolgépet egy kabaréénekesnő csempészte be a miniszterelnök palotájába, de pár perccel a robbanás előtt sikerült a pokolgépet felfedezni. A kabaréénekesnőt, aki a miniszterelnök barátnője volt, letartóztatták és több tisztet, akik állítólag részeseek az összeesküvésben, őrizetbe helyeztek.

— Újabb borzalmas robbanás Bucurestiben. Bucurestiből jelentik: A piperai repülőtér gépházában ma súlyos szerencsétlenség történt. Egyik motor felrobbant és a gépház tetejét a levegőbe röpítette. A főgépész, felesége és három gyermeke, akik a közelben tartózkodtak, áldozatai lettek a robbanásnak. A szerencsétlenségnek összesen hat halottja és számos sebesültje van.

Ruttkay & Botye

— Véletlenül agyonlőtte kisleányát egy detektív. Bucurestiből jelentik: Tanase Georgescu detektív tegnap délután meg akarta tisztítani fegyverét, anélkül, hogy a töltényeket kivette volna. Munka közben véletlenül meglúztta a ravaszt és a revolver elsült. A golyó a detektív mellett álló négy éves leányának a fejébe fúródott és azonnal megölte. A vigyázatlan detektívet letartóztatták.

— Halálozás. Folyó hó 23-án hosszas szenvedés után elhunyt Berger Gyula gyógyszerész, életének 74-ik évében. Benne az aradi gyógyszerésztudomány seniorja és a régi, békebeli gyógyszerésztípus egy kiváló és markáns alakja tűnt el. Temetése folyó hó 25-én délután 5 órakor lesz a Str. General Coanda (Borona-uca) 2. szám alatti házból.

**Mégis legjobb a
„MIRA“ légyfogó.**

— Elhalasztott községi választások. A megyei prefektúra ma rendeletet adott ki, a melyben elhalasztotta a Cil községben augusztus 24-ikére és a Gurba községben augusztus 28-ra kitűzött választásokat, az új közigazgatási törvényre való tekintettel.

Felolvasták a titkos klauzulát a Tuka-tárgyaláson.

Csak tíz évre szól a csehszlovák államszerződés. — A klauzula szerint népszavazással kell dönteni a szlovákok hovatartozásáról. — Hlinkát hétfőn hallgatiák ki.

(Pozsony, augusztus 24.) A Tuka-per mai tárgyalásán dr. Giller János losonci ügyvédet hallgatták ki, aki Belanszkyra terhelően vallott. A szünet után a többször emlegetett titkos klauzulát olvasták fel, amely a következő:

„Kimondják, hogy az átmeneti idők eltel-

Jogi doktorátust

az idén iratkozók még megszerezhetik.
Kérje díjtalan Utmutatómat.
FONETIKUS JOGI SZEMINÁRIUM
Budapest, VII., Dohány-uca 88. sz.

tével, legkésőbb tíz év múlva rendezendő az állami helyzet, egyrészt az eddig Magyarországon élő szlovákok, másrészt Csehország, Morvaország és Szilézia legális képviselői útján és erre vonatkozólag le kell szavaztatni a népet“.

Hlinkát hétfőn hallgatiák ki.

Tokiótól 2600 kilométerre van már a Zeppelin

Átlagosan 122 kilométeres sebességgel halad San-Francisco felé. — Rádió-jelentés a Zeppelin fedélzetéről.

Sanfranciskóból jelentik: Az itteni szikrátvitőállomás a következő jelentést fogta fel a Graf Zeppelin fedélzetéről: — A saopaulói állomás arra kér, lépünk vele érintkezésbe, de nem tudjuk elérni. Reggel 7 óra 15 perckor Tokiótól 2600 kilométernyire haladunk. Amióta a japán partokat elhagytuk, átlagosan 122 kilométeres óránkénti sebességgel megyünk.

Newyorkból jelentik: A Graf Zeppelin fel szállása óta eddig 1800 mérföldet tett meg. A sebesség fokozatosan növekedik. A léghajó — az újabb jelentések szerint — még mindig északi irányban tart és a Jokohama—San Francisco közötti hajóutvonalat követi amelyen azelőtt a vitorláshajók közlekedtek.

Tartós ondolálást

(Dauerwelle)

a legökéletesebb „Gallia“ géppel
végsőnk. A fejbőr égése vagy a haj letörése teljesen kizárt. A hullámok garantáltan legalább 6 hónapig tartanak.
Előjegyzéseket kérünk.

Fehér si Co. hölgyfodrászszalon, Arad

— Husz munkás alatt beomlott egy állvány. Budapestről jelentik: A Magyar-uca 4. számú háznál lévő építkezéseknél ma délután hat órakor súlyos szerencsétlenség történt. A munkások összegyűltek és várták a hetibérüket. Huszan közülük egy nyolcméteres magas állványon helyezkedtek el. Az állvány recsegni, ropogni kezdett és mielőtt a munkások lemenkülhetek volna, összeomlott. A munkások közül hatan súlyosan megsebesültek. A kórházba szállították őket.

Kelengye vállalat

— Házasság. Stenger Böske és Jakobovits Marcel ma délután 5 órakor tartják esküvőjüket az aradi izr. neolog templomban.

I-ső tánc-ólon kezdődik
szeptember 5-én
THÉMES városligeti tánctermében.

— Amatőr régészeknek tilos az ásás. Érdekes belügyminiszeri rendelet érkezett ma az aradi közigazgatási hatóságokhoz. A belügyminiszerium közli, hogy a jövőben a magánosoknak tilos ásásokat eszközölni. A rendelet szerint a bucuresti Régiségi Múzeum igazgatósága átiratot intézett a miniszteriumhoz, amely szerint az ország különböző részeiben amatőr régészek ásásokat eszközölnek és hozzá nem értésükkel súlyos károkat okoznak. Ezért arra kérte a miniszteriumot, tiltsa el az amatőröket az ásásoktól. A rendelet nyomán a közigazgatási hatóságok megtették a szükséges intézkedéseket. A jövőben az ásatni akaró régészek csak a múzeum igazgatósága útján kaphatnak engedélyt a belügyminiszeriumtól.

ERZSEBET SLAGERMOZGO

Ma d. u. 1/2 5, 6, 1/2 8 és 1/2 10. Premier. Vigjátékezenzások

CHAPLIN akabarében
BETTY BALFOUR és a Tiller-görölökkel
10, 15, 20 óra 25 lejes helyárrakkal.

MAROSPARTIMOZGO

Ma és holnap 1/2 10-kor Fanamet nagy premier!

Milton Sils és Betty Brouson-al
A földi paradicsom.

ZSOLDOS TANINTÉZET

Budapest, VII., Dohány-u. 84. Tel.: 424-47.
Magyarország legrégebbi magántanintézete.
A legjobb sikerrel készít elő:
középiskolai magánvizsgákra,
érettségire,
anyagi felelősség mellett.

— Aradi pincérek éjszakai ülése a város házában. Akik az elmúlt éjszaka az aradi városháza mellett haladtak el, meglepetéssel konstataáltak, hogy a kis tanácsterem ablakai ragyogóan világosak. Az éjszakai kivilágítás okozói az aradi pincérek voltak, akik az elmúlt éjszaka tartották ülésüket. Miután a pincérek nappal és este el vannak foglalva, kérvényt nyújtottak be a városhoz, kérve, hogy bocsássák rendelkezésükre a kis tanácstermet, hogy ülést tartsanak, amelyen az őket érdeklő ügyeket tárgyalják. A pincérek ülése éjszaka két óraker kezdődött és hajnali négy óra tájban ért véget.

„Erzsébet-slásermozgó.”

Ma délelőtt fél 12 és fél 3-kor Premier-

MATINE!

Lili Damita és Wladimir Gaidarow;
„Asszony a kámpadon.” 10-15 lejes helyárak.

— Meghalt a corocnai cigányverekedés egyik szenvedő hőse. Megírta az Aradi Közlöny, hogy Kovács Márton, Kovács Antonica és Kovács Pincu cigányok, Corocna községben életveszélyesen megsebesítették Kovács Viska cigányt, akit beszállítottak az ineni kórházba. A súlyosan sebesült cigány hossz-szas szenvedés után, tegnap este a kórházban meghalt. Ma délután kiutazott a törvényszéki bizottság, hogy az elhunyt cigány holttestét felboncolják.

Akar jó cigarettát szívni,
használja a

FUMEX-et

— Letartóztatott ál-katonaszabadító. A rendőrség letartóztatta Török Géza ügyvédi írnokot, aki özvegy Paguba Mojszéné aradi lakostól tízezer lejt vett fel, azzal az ígérettel, hogy egyetlen fiának nem kell majd bevonulni katonának. Török a pénzt felvette, de semmit sem csinált és néhány nappal ezelőtt Pagubáné fiát bevonultatták katonának. Az asszony ezután bünvádi feljelentést tett Török ellen, akit a rendőrség letartóztatott és átkísérték az ügyészségre.

— Elhásajodásnál, köszvénynél és cukorbetegségnél a természetes „Ferenc József” keserűviz javítja a gyomor és a belek működését és előmozdítja az emésztést. Az anyagcserebántalmak gyógyító eljárásainak több kutatója megállapította, hogy a Ferenc József viz-kúra nagyon szép eredményre vezet. Kapható gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben.

— Műsoros estély az Iparos Otthonban. Holnap, vasárnap műsoros estély lesz az Iparos Otthonban érdekes és szórakoztató programmal.

— Hazatérnek a német gyermekek. A Német Párt aradi tagozata annak a közlésére kér fel bennünket, hogy az egyes családoknál üdülés végett itt tartózkodó bécsi gyermekek hazatérése f. hó 30-án, pénteken délután 4 óraker történik az aradi állomásról. Felkéretnek azon családok, akiknél bécsi gyermekek vannak, hogy ehhez igazodni és a gyermekeket erre az időpontra feltétlenül behozni sziveskedjenek.

Doktor családnál

Budapesten, Izabella-u. 68/a II. 17.

külön uccai szobák.

Elsőrangú ellátás havi 100. — Pengő

TILLANTIN

a legtokéletesebb csávázószer!

A Tillantin használatával
elérjük:

1. Biztosan megöli a kórokozó bacilusokat.
2. Rendkívüli hatással van a csira fejlődésére.
3. Fokozza a termőképességet.

Kapható: Mezőgazdák Ker. B.-T., Arad.
Csávázógépeket, „Lothrá”

és „Kis-Tillátor-t”

szállít

2001/b

„ROMANIL” R. T.

TIMISOARA I., Bánáti ház.

Nagy tömeg várta Miss Universt a bucaresti-pályaudvaron.

A galvestoni szépségverseny győztesét megjelenik a strandon, este pedig Vaida belügyminiszter vendégei voltak.

(Az Aradi Közlöny bucaresti-t tudósítójának telefonjelentése.) Ma délután 3 óraker érkezett meg Bucarestbe Miss Universe, Miss Romania társaságában. A galvestoni világszépségverseny győztese: a bécsi Goldarbeiter Liesl és a második helyezett, Miss Romania: Dumitrescu Magda fogadtatására óriási tömeg gyűlt egybe a pályaudvaron, úgy, hogy a két Miss ki sem tudott szállni és végül is a rendőrségnek erővel kellett közbelépnie.

Az újságírók kérdésére Miss Universe bá-

gyadtan, Miss Romania viszont igen jó hangulatban válaszolt. A magyar újságírók megkérdezték Miss Universtől, igaz e, hogy magyar eredetű. Miss Universe kijelentette, hogy nem magyar, bécsi származású, de jó összeköttetést tart fenn a magyarokkal és szeretné őket. A két Miss a délután folyamán megjelent a strandon, ahol ember-ember hátán tolongott, este pedig Vaida belügyminiszter vendégei voltak.

Borzalmak napja egy ruszinszkói faluban.

Egy gazda kilörtötte négytagu családját, majd a villámcsapások lángborították öt házat és megölték három embert.

(Ungvár, augusztus 24.) Lyutya ruszinszkói község lakossága borzalmas napot élt meg tegnap. A kora délutáni órákban Cap Vasil gazda házából vészes sikoltozások hallatszottak és amikor a szomszédok behatoltak a lakásba, rémes látványban volt részük. Cap, ugylátszik pillanatnyl elmezavarában,

egy éles barotvával egészen a nyakcsigolyáig átvágta felesége torkát, azután sorra legyilkolta három kicsiny gyermekét, majd saját nyakára illesztve a borotvát, rettenetes sebet ejtett magán.

Az elősiető orvos kényszerkötéssel látta el a súlyosan sebesült embert, akit beszállítottak az ungvári kórházba, de ott rövidesen kiszervegett. Az asszonyon és a három gyermekén.

— Újságok, amelyek pálmalevelekből készültek. Bakuból jelentik: Röviddel ezelőtt a Kaspi-tenger mellett fekvő Bakuban újságkiállítást nyitottak meg, amely a világ legprimitívebb népeinek újságyűjteményét tartalmazza. A kiállításon láthatók a zulukafferek és pápuák primitív újságjai, továbbá óriási pálmalevelek, amelyekeken Középfrika néger törzsei közlik egymással a fontos újságokat. Ezek a többé-kevésbé időszakos folyóiratok 167 különböző országból származnak és 143 nyelven vannak megírva. A kiállítás egyik osztálya ritka újságpéldányokat tartalmaz. A ritkaságok között szerepel az első Afganisztánban megjelent újság, továbbá számos titkos nyom-

ken már nem tudtak segíteni. Még magához sem tért a község lakossága a rettenetes vér-fürdő hatása alól.

amikor heves zivatar vonult végig a községen. Egymásután csapott be a villám a község házába és néhány perc alatt öt ház állt lángokban. A menekülő lakosság körében irtózatos pánik keletkezett, majd egy újabb villámcsapás három ember életét oltotta ki.

Lyutyán még ma is olyan nagy a pánik, hogy a falu lakossága nem mer a házaiba bemenni. Az ungvári Vöröskereszt ma nagy készletséggel vonult ki a községbe, hogy a lakosságot segélyben részesítse.

dákban készült röpirat, amelyek többé-kevésbé lázító tartalmuak.

— Kotorékverseny Aradon. Ma, vasárnap délután 3 óraker tartja meg a Romániai Ebtenszétők Orsz. Egyesületének aradi szakosztálya az ezévi kotorékversenyét rókára a városligetben. A verseny iránt szokatlanul nagy az érdeklődés, mert, mint eddig soha, most 50 darab kiváló foxterrier és tacsót neveztek be. A verseny győztesének tulajdonosai művészi kivitelű érmeket, okleveleket és tiszteletdíjakat kapnak.

— H. Sziklay Gizl táncitanárnő tánciskoláját kezdők és haladók részére szeptember hó 2-án, hétfőn megkezdí. Beiratkozás és bővebb felvilágosítás Str. Cercetasilor 7. (Szt. Pál-ucca.)

— Orvosi hír. Dr. Mandel László fogorvos szabadságáról hazaérkezett, rendelését megkezdte Simonyi-ucca 13.

— Az Aradi Polgári Jótékony Egyesület Temetkezési Csoport Igazgatósága értesít tagjait, hogy az első csoportban a 299-ik és a másodikban a 212-ik szelvényig esedékes a fizetés.

CHAPLIN

a kabarében

Betty Balfour és Tiller-görldökkel
ma az Erzsébet-moziban.

Botránys bankbukás Kolozsváron.

Lezárták a Banca Comerciala Romana helyiségeit. — Feljelentették az igazgatókat és csődöt kértek a bank ellen.

Clujról jelentik: Körülbelül másfél évvel ezelőtt létesült Clujon a Banca Comerciala Romana S. A. néven egy pénzintézet, amelynek helyiségeit ma délelőtt az Első Erdélyi Biztosító Intézet, mint háztulajdonos lezáratta, mert a bank százezer lejt kitevő házbérhátrahagyását nem tudta kifizetni. A bank kisebb kereskedelmi üzletekkel foglalkozott és főleg biztosítással összekötött hitelügyleteket bonyolított le. E célból az egyik cluji biztosító intézettel szerződéses viszonyt létesített és 1926-tól 1928. szeptemberéig gyűjtögette a befizetéseket, ettől kezdve azonban differenciái tá-

madták a biztosító intézettel. A differenciákat a bank igazgatói Pascu Aurel és Pascu Virgil különböző vállalkozások révén befolyó jövedelemből akarták kiegyenlíteni, de semmiféle vállalkozásuk sem sikerült. A biztosító intézet, miután hiába követelte a neki járó illetményeket, ma délelőtt a cluji törvényszéken csődkérelmet nyújtott be a bank ellen, egyben pedig a bank igazgatói ellen bünvádi feljelentést tett az ügyészségen. Pascu Aurel és Pascu Virgil jelenleg nem tartózkodnak Clujon, ezért az ügyészség elrendelte körözésüket.

Itélet a kassai cigányperben.

A két fővádlott életfogytiglani fegyházat kapott. — „Nem lehet hinni az uraknak.” — Fojtogatás a bíróság előtt.

Kassáról jelentik: Ma délelőtt fél 11 órakor hirdette ki a kassai törvényszék az ítéletet a hírhedt cigányperben. A bíróság Filke Sándort és Ribár Pált életfogytiglani fegyházra, Huđák Józsefet 15 évi, Csizsár Andrást 12 évi, Ribár Sándort, Ribár Józsefet, Ribár Bélát, Jano Gyulát, Sándor Jenőt, Zsiga Imrét és Zsiga Józsefet 8—8 évi fegyházra ítélte, Brulo Barnabás négy évet kapott, míg az orgazdasággal vádolt Csemer Johanna és Eszter 2—2 évi fogházbüntetéssel szabadult. Négy vádlottat felmentettek. Az orgazdasággal vádolt nővérek büntetését a vizsgálati fogsággal kitöltöttnek mondták.

Az ítélet indokolásában kimondja, hogy a bíróság súlyosbító körülménynek veszi, hogy a vádlottak majdnem mind büntetett előéletűek és tudatában voltak annak, amit tettek. Enyhítő körülménynek vette azonban alacsony értelmiségüket s különös faji tulajdonságaikat. Az elítéltek a gyilkosság idején nagyobbára 14—17 éves suhancok voltak és a tárgyalás során behizonyosodott, hogy nincsenek tisztában az emberi élet értékével. Így amikor az elnök egyik vádlotthoz így szólt:

— Hát nem tudod, hogy az emberi élet szent, mert Isten teremtette? — a cigány azt válaszolta:

Nagy felzudulás mindenfelé az új amerikai vámtörvény miatt.

Harmincnegyzet állam jelentette be tiltakozását az új amerikai vámtörvény tevezete ellen. — A vámtörvény kockára teszi Amerika külkereskedelmét.

Newyorkból jelentik: Az amerikai kormány-nak most már komolyan kell foglalkoznia a tiltakozásnak azzal az áradatával, ami Európa felől zudul Amerika felé Hoover elnök új vámvédelmi javaslata miatt. A javaslat — melyről rövidesen irtunk már — a legszigorubb vámfalakkal akarja körülvenni Amerikát és így akarja megakadályozni a külföldi árucikkek beözönlését.

Eddig is függő viszonyban voltak az európai államok az amerikai gazdasági élettel s ezt a függő viszonyt csak az enyhítette, hogy az európai országokból mégis csak elég tekintélyes értékű árut exportáltak évenként Amerikába.

Ha Amerika most új vámmal lehetetlené teszi ezt az exportot, az európai nemzetek valóságos gazdasági jobbjárává válnék Amerikának. A legújabb jelentések szerint most már harmincnegyzet állam jelentette be tiltakozását az amerikai vámvédelmi törvényjavaslat ellen.

A szenátus egyik bizottsága tárgyalta most ezt a törvényjavaslatot. A bizottság demokrata csoportjának vezére, Harrison szenátor, a legnagyobb mértékben ellenzi ezt a védvámtervet. Hatalmas nyilatkozatot adott Harrison szenátor és meggyőző érvekkel fejtegette a Hoover-féle terv hátrányait.

— Az a harmincnegyzet állam, amely már most bejelentette tiltakozását — mondta a sze-

— A csirkét is az Isten teremtette és mégis megölik.

A cigányok meglegedetten vették tudomásul az ítéletet, amelynek hallatára Filke odaszólt védőjéhez:

— Mégsem lehet az uraknak hinni. Azt mondták, hogy felakasztanak és mégsem akasztottak fel.

Csizsár András, aki 12 évi fegyházat kapott, az ítélet kihirdetésekor nekiugrott Filkének és fojtogatni kezdte, azt kiáltva, hogy elárulta őt. Az elnök ezért 24 órás sötét zárkára ítélte. Az ügyész a minősítésért, valamint a felmentések miatt semmisségi panaszt jelentett be. Filke három napi gondolkodást kért, hogy eldöntse, felebbezzen-e vagy sem, míg a többi elítélt felebbezett. Ribár Béla védője, védenccé szabadlábrahelyezését kérte, azonban a bíróság rövid tanácskozás után kimondta, hogy az elítéltek egyikét sem helyezi szabadlábra.

Ezzel az utolsó akkorddal befejeződött a monstre-per, amelynek tárgyalása két hónapig tartott. Az esküdteknek összesen 846 kérdésre kellett válaszolniuk. Három napig tanácskoztak és ezen idő alatt nem mehettek ki a tárgyalási teremből.

nátor — egészen biztosan szigorú retorziókkal fog élni. A megfontolatlan törvényjavaslat kockára teheti egész külkereskedelmünket. Az amerikai pénzpiac nagyon megégetheti kezét, ha egyszerre harmincnegyzet állammal akar ujat huzni. Az európai gazdaságpolitikai körökben már eddig is számos retorziós tervet vetettek fel. Szó van az európai kartekek egy megállapodásáról, amely szerint ezek a kartekek kisa-játítanak a maguk számára az európai piacokat és szigorú védvámokkal zárják el az európai piacot az amerikai áruk elől.

— A legkomolyabb tiltakozás eddig a brit birodalom részéről történt — folytatta a szenátor fejtegetéseit. — Sir Esme Howard washingtoni angol nagykövet már hivatalosan is bejelentette tiltakozását a készülő törvényjavaslat ellen. Az angol kormány különösen a gyapjувám ellen tiltakozik. Közölte az angol nagykövet, hogy India, a Bermuda szigetek és a Bahama szigetek kereskedelme nevében is tiltakozni kell Hoover terve ellen. Ezek a gyarmatok paradicsomot szállítanak Amerikába és a tervezet szerint ezentul az eddigi vámszorosát kell majd fizetniük. Írország, Ausztrália és Kanada ugyancsak tiltakoznak a súlyos vámmok ellen.

— Franciaországban — fejtezte be nyilat-

kozatát a szenátor — mély konsternációt keltett az amerikai terv. Tiltakozást jelentett be ezenkívül az osztrák, valamint a spanyol kormány, amely hivatalosan bejelentette, hogy amennyiben a törvényjavaslat életbelép, lehetlenné válik minden gazdasági kapcsolat Amerika és Spanyolország között. De kétségbe esetten tiltakoznak Hoover tervbevett vámmuralma ellen a délamerikai államok is és számos kisebb európai állam.

A közönség köréből

Hol a térzene?

Az Aradi Közlöny szerkesztőségéhez ma a következő levél érkezett:

„Készséggel elismerjük, hogy a város vezetősége a főtér parkírozásával, a liget rendezésével sok szép eredményt produkált a város érdekében. Mégis engedjék meg nekem, szerény polgárnak, hogy megkérdézzem: Hová tűnt el az idén tereinkről és a Marospartról a zene? Hiába várjuk hétköznapiokon, vasárnapokon, a régi, jó, megszokott térzenénk nem akar megszólalni. Ezelőtt minden nyárunknak, még a háború alatt is, megvolt a hagyományos vasárnapdélelőtti térzeneje a megyeház előtt. Miért és hová tűnt el az idén? Több aradi polgár nevében kérem Arad vezetését, hasson oda, hogy ismét gyönyörköd-hessünk a térzenében, legalább ez az öröme legyen meg a nagy adó alatt görnyedő lakoságnak. Többek nevében. Aláírás.”

Fiúinternátus, Budapest, V., Sas-u. 15

Felvez: elemi, középiskolai, kereskedelmi, tanulókat. Leggondosabb nevelés, sikeres tanítás. Kötelező német társalgás. Alacsony díjak. XX.-ik év. — Nyaraló-telep Olbersdorfban.

SPORT.

A Banatul serlegdíj-mérkőzései.

(Arad, július 20.) Az agilis kisszentmiklósi egyesület az ATE, AAC és Hakoah részvételével körmérkőzést rendezett, a nyújtott sport azonban nem szolgálta a kítűzött célt, mert az előrehaladt szezón és még a meleg miatt, egyik csapat sem tudta kijátszani legjobb formáját. A döntőnek eddig csak egy biztos résztvevője van, a rendező Banatul, mely fölnyesen győzte le a Hakoah, míg az AAC és ATE meghosszabbított játék mellett is döntetlenül végeztek, itt döntés csak holnap lesz. Részletes beszámolóink:

Banatul—Hakoah 5:0 (2:0). Lanyha, szürke játék, melyet a kora délutáni órákban melegen tüző nap is nagyban befolyásolt. A nagy goalarányú győzelem teljesen megérdemelt, mert csak a Banatul ambicionálta a győzelmet. A Hakoah mitsem mutatott. A Banatul is agilitásával érdemelte meg a dicséretet. Ökrös (3, kettőt 11-esből) és Harnis a goallövők, egy goal öngoal volt. Darázs biráskodott.

AAC—ATE 1:1 (1:0, 1:1, 1:1). A játék csak az első félórán volt kielégítő, később mindjobban ellaposodott, végül két teljesen kimerült csapat unalmas csapkodásává vált. Az ATE volt a technikásabb, az AAC a lendületesebb, a döntetlen megfelel a játék képének. A félidőben az ATE támad, mégis az AAC ér el egy potyagoalt Kemény révén, a második félidőben az AAC van többet frontban, az ATE azonban egyenlítő Julinszky révén, aki Lingurár I. szépen ivelt lövését még jobban becsigiti. A 2×15 perces meghosszabbítás nem hozott újabb eredményt. Biró Oravetz.

O AMERIKA LEGYŐZTE A DAWIS CUPBEN NÉMETORSZÁGOT. Berlinből jelentik: Amerika ma megnyerte a németekkel szemben a Dawis Cup zónaközi mérkőzését 3:0 arányban és most Franciaországgal játsza a döntő mérkőzést.

O Körmérkőzés az AAC-pályán. Délután 2 órakor: Banatul törpe—Vointa-Victoria törpe. 3 órakor: Banatul ifj.—AAC ifj. 4 órakor: Banatul I.—AAC-ATE komb. 6 órakor: AAC I.—ATE. Döntő. (Kétszeri meghosszabbítás után is eldöntetlen, tehát újra játszik.)

O Teniszverseny Nagylakon. A Nagylaki Tenisz Klub július 19, 20 és 21-én teniszversenyt rendez, július 21-én este fél tíz órai kezdettel a ligetben pedig nyári táncmulatságot tart.

Polgárliskolai, gimnáziumi, realiskolai magánvizsgálja, vagy érettségije ügyében keresse fel a címet: Budapest, VIII., Szigetvári-u. 22. III/4

Szent Gellért Konviktus

felvez közép iskolai tanulókat. Évi ellátási díj 600 P. Szegénysorsu tanulók kedvezményt kaphatnak. Tájékoztatót küld: az Igazgatóság, Szeged, Kálvária-u. 10. sz.

Kétmillió ember van a

„TELEFUNKEN”

fejhallgatóval megelégedve.

Legfőbb előnyei: elegáns, kényelmes, tiszta és erős hang. Könnyen tisztán tartható, hosszú életképességű.



Minőség I: EH 333

Minőség II: EH 555

Viszonteladójánál kérje a

„TELEFUNKEN”

fejhallgatót.

TELEFUNKEN: a legrégibb tapasztalat, a legmodernebb szerkezet.

2481

Kiderítették a párisi heroincsempészes rejtélyeit

Hogyan került a kábítószer az afgán követ csomagjai közé?
A cempészes főbűnöse megszökött.

Párisból jelentik: A rendőrségi nyomozás mára teljesen világosított arra a nagyarányú heroincsempészesre, amely a napokban történt és amelynek alkalmával — mint az *Aradi Közlöny* megírta — az afgán követtség diplomáciai csomagjai között akarták Párisba csempészni a kábítószert. Megállapítást nyert, hogy *Raskin* párisi kereskedő rendelte a heroint, amelyet eredetileg Morschevelen városban akart átvenni, azonban Marseillében nehézségek támadtak a behozatal körül. Az áru visszament és ekkor támadt a kereskedőnek

az az ötlete, hogy diplomáciai csomagolásban hozza be a kábítószert.

Az afgán követtség dragomanja útján összeköttetésbe lépett *Ghulan Nadil* afgán követtel, aki megígérte, hogy a követtségnek szülő csomagokba helyezzék a heroint. Ma a rendőrség házkutatást tartott *Rakin* lakásában és az ott talált iratokból megállapította a tényállást. A kereskedő nyomtalanul eltűnt Párisból és most erősen folyik a nyomozás közrekerítésére.

RÁDIÓ.

Rádióműsor.

— Romániai idő. —

VASÁRNAP, július 21.

Bucaresti: 18. Könnyű zene, 19.15. Könnyű zene. 22.45. Énekhangverseny. 23.15. Hegedűhangverseny. — **Berlin:** 20. Gramofonzene. 21.30. Táncczene. — **Prága:** 17.30. Délutáni hangverseny. 23.20. Közvetítés Trenčéncéteplitzből. — **Wien:** 18. A népdal és a tánc New-Yorktól—Capig. 19.50. Szonáta-est. — **Budapest:** 10. Újsághírek, kozmetika, 11. Egyházi zene. 12.30. Evangélius istentisztelet, 13.40. Zenekari hangverseny. 17. Rádió Szabad Egyetem, 18.20. Magyar nótadélután. 21.20. Tarka-est. Utána kb. 23. Sporteredmények. Majd: Cigányzenekari hangverseny.

HÉTFŐ, július 22.

Bucaresti: 19. Rádióhangverseny. 22. Zongorahang-

verseny, 22.30. Dalok, 23.15. Hegedűhangverseny. — **Berlin:** 18. Szórakoztató zene. 21.30. Nemzetközi hangverseny közvetítése Varsóból. Utána táncczene. **Prága:** 21.30. Nemzetközi hangverseny közvetítése Varsóból. 23.20. Gramofonzene. — **Wien:** 21. Énekhangverseny. 21.30. Nemzetközi hangverseny közvetítése Varsóból. Utána esti hangverseny. — **Budapest:** 10.15. A Rádió házi triójának hangversenye. 10.30. Hírek. 10.45. A hangverseny folytatása, 13.05. Gramofonhangverseny. 13.25. Hírek. 13.35. A hangverseny folytatása. 15.30. Hírek. 16.45. Fulton-rendszerű képátvitel. 17.20. Nevekhák. 17.45. Hírek. 18.10. Dr. Buda László felolvasása: „Napi jeremiádák”. 18.45. Szórakoztató zene. 20. Rádió amatőr posta. 20.45. Szavaló-est. 21.30. A középeurópai műsorcsereoroztatban a varsói stúdió műsorának közvetítése. Utána kb. 23.15. Hírek. Majd: Cigányzenekari hangverseny.

KEDD, július 23.

Bucaresti: 19. Könnyű zene, 22. Rádióhangverseny. 23. Felolvasás. 23.15. Rádióhangverseny. — **Berlin:** 18. Szórakoztató hangverseny, 22. Vegyes karénehang-

Szeptemberi

Érettségire,
középiskolai, polgári és magánvizsgákra előkészít:

Magántanfolyam

Budapest, VII., Erzsébet-körút negyvennyolc.

verseny. — **Prága:** 20.05. Fuvózenekari hangverseny. 21. Rádió-trió. 21.50. Népdalok. 22.05. Könnyű zene. 23.20. Kávéházi zene. — **Wien:** 19.15. Kamarazene. 21. Énekhangverseny. — **Budapest:** 10.15. Zenekari hangverseny. 10.30. Hírek. 10.45. A hangverseny folytatása. 12. Zenekari hangverseny. 13.25. Hírek. 13.35. A hangverseny folytatása. 15.30. Hírek. 16.30. Mese-óra. 17.45. Hírek. 18.15. Cigányzenekari hangverseny. 19.30. Énekhangverseny. 20.35. Farkas Imre felolvasása. 21.10. Gordonkahangverseny. Utána kb. 22.45. Hírek. Majd: Jazz-band.

□ A „Der Deutsche Rundfunk”, a kontinens legrészletesebb illusztrált rádió szaklapjának a heti száma érdekesebbnél-érdekesebb, a rádiószakma és a művészet körébe vágó cikket közöl. Többek között érdekes leírást ad a Baden-Badeni zenehátról, továbbá ismerteti az új holland leadókat képek kíséretében. Ir a rádióknak a szovjetunió területén való térhódításáról és annak ottani jövőjéről, cikket közöl a világ fontosabb sporteseményeiről. Kritikát gyakorol a német leadók programjáról és ismerteti könnyen áttekinthető módon a leadásra kerülő szindarabokat. Közöl végül folytatásos regénytárat is. A folyóirat elejétől végig a szebbnél-szebb művészies kivitelű képekkel van díszítve, azonkívül ismerteti az összes leadók műsorát július 21-től 27-ig bezárólag.

TISZA SZÁLLÓ

BUDAPEST, VII., Baross-tér 19.

Egy pár lépés a Keleti p.-u.-tól.

Teljes komfort. — Szobák 3 pengőttől.

Egy elkésett véglegesítés

A hivatalos lap ma közli Ghilezan munkásbiztosító pénztári végrehajtó véglegesítését, nemrégiben sikkasztott és megszökött Arad

(Arad, július 20.) Aki a hivatalos lap figyel, ma igen érdekes híre bukkanhat ma Aradra érkezett Monitor! Oficial ügy közli, hogy Ghilezan Pantellmont, az arad munkásbiztosító pénztár tisztviselőjét, 1924. április 18-iki kelettel véglegesítik állásában.

A hír érdekessége ugyanis abban rejlik, hogy Ghilezan Pantellmon, aki végrehajtó minőségben működött a munkásbiztosítónál,

— mint az *Aradi Közlöny* annakidején részletesen megírta — hetekkel ezelőtt elszikkasztott 15.000 lejt és Jugoszláviába szökött. Ezt a tényt az aradi királyi ügyészségnek is bejelentették, amely megindította a vizsgálatot. A felsőbb hatóságokkal azonban ugylát-szik nem közölték az eseményt s így történhetett meg, hogy a hivatalos lap ma száma véglegesített tisztviselőnek minősíti a megszökött végrehajtót, akit e pillanatban a bűnügyi hatóságok keresnek.

Száz millió lejért vesz mozdonyokat a C. F. R.

Bucurestiből jelentik: A CFR. vezérigazgatósága vasárnapra értekezletre hívta össze a külföldi nagyipari vállalatok képviselőit az állam mozdonyszükségletének beszerzése ügyében. A kormány erre a célra 100 millió lejt bocsát a CFR. rendelkezésére.

INGYEN KAPJA

• hó végéig

AZ **ARADI KÖZLÖNY-T,**

ÉS HA MA MEGRENDELÉK

Az előfizetőnek csak 1929. augusztus 1-től számíttjuk.



Ott, hol FLIT-et permeteznek széljel, Nincsen polos s van nyugalom éjjel.

A sötétség leple alatt a poloskák elrabolják álmunkat és fájdalmas csípéseik következtében éjszakáink kínos órák sorozatává válnak.

FLIT behatol minden hasadékba, ahol svábogarak, poloskák és hangyák elbújnak és szaporodnak. Kijűrtja petéiket. Megöli a rovarokat, de emberre ártalmatlan. Nem hagy foltot.

FLIT nem févesztendő össze a közönséges rovarirtókkal: tökéletes rovarpusztító ereje minden rakodásunkat kielégíti.



Permetezzünk

FLIT



Kizárólagos vezérképviselőt:
OROGHERIE STANDARD
Bucuresti, 2. Strada Zorilor

Utassunk vissza minden „FLIT” védjeggyel, mert palackot, melyen nincs „FLIT” az nem eredeti.

KÖZGAZDASÁG.

Szomorú szüretre van kilátás a Hegyalján.

Sokat ártott a szigorú tél. — A kereskedelmi szerződések hiánya és az exportengedély. — A gabonatermés kitünő, de nincs mivel szállítani. — Egy aradi közgazdasági szakember nyilatkozata.

(Arad, július 20.) Erdély büszkesége, az aradhegyaljai bortermő vidék, az elmúlt esztendőben nem hozta meg a remélt eredményt. A Hegyalja nagyrészt elpusztító hatalmas jégvihar megtizedelte a bortermést és — mint két év előtt, tavaly is, a legtöbb szőlőbirtokon szomorú szüretet tartottak. Az idei tavasz és nyár látszólag kedvezőnek mutatkozott a szőlőtermésre, azonban már előrelátható, hogy az idei szüret sem lesz túlságosan kedvező. Alkalmunk volt beszélgetést folytatni egy ismert aradi bortermelővel és földhívtóssal, aki az idei szüreti kilátásokról a következőket jelentette ki:

— A túlságosan hosszú és szigorú tél nagyon sokat ártott a hegyaljai szőlőtermésnek.

A magasán fekvő szőlőtőkék teljesen elfagytak és csak az alacsonyabb hegyoldalokban és völgyekben kimélte meg a fagy a szőlőt. Ezekben a helyeken egyelőre nagyon szépen fejlődik és ha nem jön közbe semmi, aránylag jó szüretre lesz kilátás. Jósolni azonban nem lehet. A nagy és hosszadalmas szárazság visszatarthatja a szőlőszemek fejlődését, viszont a tartós esőzés peronoszpórát hozna, ami ellen szinte lehetetlen a védekezés. De ha nem helyezkednénk ilyen pesszimista álláspontra, akkor sem láthatjuk rózsásnak a helyzetet. Tudvalevő, hogy a jóminőségű szőlő, amely kiváló jóminőségű bort hoz, magasabb helyeken terem, a silányabb pedig alacsonyabban. A Hegyalja idei szüretéről, akármilyen kedvező lesz is az időjárás, csak azt mondhatjuk, hogy

bármily dus is lesz, kvalitásban meg sem fogja közelíteni az elmúlt esztendők bortermését. Ugyanezt mondhatjuk a bányai bortermő vidékekre, mert ezeken a helyeken csak lapályos területen vannak a szőlőföldek, tehát jó minőségű borra az idén semmiesetre sem számíthatunk.

— Hogy tisztán kereskedelmi szempontból nézzük a helyzetet, még a fentiekől eltekintve sem sok reményünk van. A szeszadó, amelyet a napokban megsúlyosítottak, óvatossá teszi a borkereskedőket és nem mernek nagyobb kvantumot vásárolni. Exportról pedig most sem lehet szó.

Az exportengedély megszerzése olyan utánjárást igényel, hogy elmegy a kedve mindenkinek még a kezdeményezéséig is. Azonkívül a külfölddel való kereskedelmi szerződések hiánya miatt, olyan óriási vámilletéket vetnek külföldön a román borra, hogy az teljesen elvesztette versenyképességét.

Ez a helyzet. A folyton megismétlődő elemi csapások mellett, még a rossz gazdasági politika is sújtja a romániai bortermelőket.

— A gabonatermésről, az aratási eredményekről, csak a legjobbat mondhatjuk. Olyan kitünő termés volt az idén, amilyenre régen nem volt példa. Buza, rozs, árpa, zab, kukorica, úgy mennyiségben, mint minőségben elsőrendű. De a gazdáknak cfeletti örömebe is ürmögyül. A nehéz szállítási viszonyok, a vagon- és lokomotívhiány megakadályozza a magtárban elhelyezett gabona szállítását és

Nádor-Pensio

Budapest, Nádor-ucca 24. Telefon: 266-49.

Szabadság-térre nyíló szobák. — Elegáns családi otthon. — Legelsőrangú ellátás. — Újonnan átalakítva. — Folyóvíz. — Új vezeték.

ha sürgősen nem történik intézkedés, megtörténhetik, hogy a sok százezer vagon gabona a magtárakban pusztul el.

Eddig szól az interjú és láthatjuk belőle, hogy miképpen lehet tönkre tenni ennek az áldott földü agrárállamnak gazdaságát a rossz és szakértelem nélküli gazdasági politikával.

— **Eladott aradi ingatlanok.** Az Aradi Kereskedői Takarékszövetkezete eladott a Rózer-dűlőben egy 176 négyszögöles telket 29.000 lejért Iliescu Péter és nejeének. — Kukkert Ferenc eladta a Str. Capitan Ignat 1. számú házat 470.000 lejért Gulyás János és nejeének. — Craciun Persida a Str. Oituz régi 6. számú ház fele jutalékát 15.000 lejért Jovanov Péternek adta. Csák Emil és neje eladták a Str. Numa Pompiliu 83. számú házat 150.000 lejért Parscuta János és nejeének. Hehs Béláné eladta a Str. Greceanu 9. számú ház fele jutalékát 280.000 lejért Schartner Sándornak. — Chivaran Illés eladta a Gáj Libás-dűlőben 278 négyszögöles telket 8000 lejért Negrescu Todor és nejeének. — Klaity István és János eladták a Str. Gh. Birta 38. számú házat 500.000 lejért Lt. Col. Ionescu C. Miklósnak. — Kellner Béla és neje eladtak a Zimándi-dűlőben egy üres telket 28.500 lejért Cukás Máriának. — Apáti Imre és neje eladtak a Zimándi-dűlőben egy üres telket 45.000 lejért Bodrogean György és nejeének. — Kulcsár István és neje eladtak a Birkás-dűlőben egy telket 17.000 lejért özv. Schuch Ferencének. — Ostoin Lázár elajándékozta a Str. Sava Raicu régi 4. számú ház fele jutalékát 20.000 lej értékben nejeének: Milan-kovics Sofiának. — Jivan János és neje eladták a Str. Obodeanuban levő 202 négyszögölyni üres telket 25.000 lejért Tury Tamás és nejeének. — Jucan György és neje eladták a Str. Remus 37. számú házat 150.000 lejért Muci János és nejeének. — Erky János eladta a Str. Ioan Calvin 32. számú házat 270.000 lejért Perényi Zsigmond és nejeének.

Megszűnnek a miniszteri vezérigazgatói állások.

Beosztott tisztviselők lesznek a vezérigazgatók. — A régenstanács aláírta a törvényjavaslatot.

(Az Aradi Közlöny bucaresti tudósítójának telefonjelentése.) A régenstanács aláírta a miniszteriumok átszervezéséről és a vámtarifák leszállításáról szóló törvényjavaslatok előzetes szentesítését. A javaslatok a jövő hét folyamán kerülnek a parlament elé.

Miután a miniszteriumok reorganizálásáról szóló törvényjavaslat megszünteti a vezérigazgatói állásokat, a jelenlegi vezérigazgatók megtartják címüket, de mint beosztott tisztviselők fognak működni és nyugdíjaztatásuk után ezek az állások végleg megszűnnek, csupán az autonóm törlesztési pénztárnál lesznek vezérigazgatók. A jövőben a vezérigazgatók felelősek lesznek minden általuk referált és aprobált aktáért.

Elgázolta a vasúti zsebmetszőt a vonat

Ploestiből jelentik: Az itteni állomás közelében a síneken egy fiatalember holttestét találták, akit a vonat halálra gázolt. A vizsgálat megállapította, hogy a fiatalember valószínűleg egy zsebmetszővel azonos, aki, miután a vonaton már eredménnyel működött, ki akart ugrani a kocsiból, azonban oly szerencsétlenül járt, hogy a kerekek alá került, amelyek halálra gázolták.

Zsebében egy Dumbrău Enescu névre szóló katonakönyvet találtak, de nem bizonyos, hogy a fiatalember valóban Enescuyal volt azonos s minden bizonnyal a katonakönyvet is lopta valakitől.

NYILTTÉR.

8 rovat alatt közlőtekért nem vállalunk felelősséget.

Dr. Kelemen Gábor

Orvosi irodáját

Str. Eminescu 2. sz. alól

Str. Moisa Nicora (Petöfi-) 12. sz. alá

helyezte át.

Hirdess az Aradi Közlönyben!

LITHYNIA

PAPTAMASI ASVANYVIZ.
Vese, hólyag és epe bántalmak leg-
jobb orvossága
Képviselet: KARDOS MIKLÓS Arad, Str. Eminescu 36

A szerkesztésért kielégően
SALGÓ HENRIK
felel.



Auto-sifon

„Sparklet“ víkgszabadalom. Szédavis, málna-, citrem- és különféle gyümölcs-szörpök házilag készíthetők. — Tiszta, higiénikus, egészséges, minden jobb családnál nélkülözhetetlen.

Vezérképviselet: Arad, Strada Eminescu (Deak Ferenc-u) 42.

Belvárosban

Elő szép villaszerű ház 1x4 szobás, parkettás, fürdőszobás, 1x3 szobás, fürdőszobás, 2x2 szobás lakással, nagy ümölcsös kerttel 1.000.000 leiert eladó. Kizárólagos megbízott: Haász Albert Irodája Arad, Str. Eminescu (Deak Ferenc-uca) 12. szám.

România
Comitetul Scolar Județean Arad.
Nr. 1606—1929.

PUBLICAȚIUNE.

Se aduce la cunoștință generală, că în ziua de 1. August 1929. ora 10 se va ține o nouă licitațiune publică cu termen scurt, în localul Prefecturii jud. Arad, și la Primăriile comunelor interesate pentru darea în întreprindere a lucrărilor de transformare și reparațiunile necesare la școlile din comunele Aciuța, Guravăi, Zimbru, Conop, Dulcele, Donceni, Monoroștia, Cladova, Toc, Dumbrava, Siria, Satul-nou, Sepreuş și Micălaça, în baza devizelor Intocmite de Serviciul tehnic județean.

Spesele pentru lucrările dela școlile din Aciuța sunt Lei 540.000, Guravăi 119.200, Zimbru 270.000, Conop 105.000, Dulcele 60.000, Donceni 22.000, Monoroștia 15.900, Cladova 50.000, Toc 323.130, Dumbrava 25.000, Siria 85.000, Satul-nou 112.638, Sepreuş 65.274 și Micălaça 55.000.

Licitatiunea se va ține în conformitate cu legea contabilității publice (Art. 72—82) și condițiunile generale pentru întreprinderi de lucrări publice și cu oferte închise și sigilate pe cari concurenții le vor insința Comitetului școlar județean sau Comitetului școlar rural din comuna respectivă în ziua licitației la începerea licitației.

Amatorii odată cu oferta însă separat (nu în plic) vor prezenta recepția asupra garanției provizorie depusă la Administrația Financiară din Arad asupra fiecărei școală separat. Tot așa și ofertele se vor înainta separat pentru fiecare școală. Ca garanție provizorie se va depune 6% a ofertei, însă numai în numărul efecte de stat.

Amatorii sunt obligați a dovedi cu acte justificative, că îndeplinesc condițiunile legale pentru de a putea lua întreprindere lucrări publice.

Devizele, condițiunile și planurile relative la aceste lucrări se pot vedea în biroul Comitetului școlar județean la Prefectura jud. Arad, camera 43. și la Comitetele școlare rurale din comunele respective.

Arad, la 15. Iulie 1929.
Președinte
Prefect: Dr. Marșieu (ss.)
Secretar: V. Spătaru (ss.)

BUTORT

vásároljon a termelőktől! Az aradi LOCUINTA lerakat. új tagokkal kiegészítve, ajánlja olcsó BUTORAIT egyszerű és a legmodernebb kiviteiben.
STR. HORIA (volt SZÉCHENYI és FERDINAND-UCCA) sarok. 3336

Borbélyok figyelmébe! Mindennemű közszerű munkát a legfinomabb kivitelben pontosan végezteték. Raktáron tartok borotvát, ollót és hajválogógépet stb. — Azonfelül esernyőjavítást és átalakítást vállalkozok.
TELL GUSZTAV Arad, v. Lázár Vilmos-u., Földes patikával szemben

Lukács vízvezeték- és osztorozási berendező Szakszerű javító-műhely. — Arad, Str. Brailianu 19. (v. Weitzer-u:ca)

Julius 30-án megszűnik a kiárúsítás Berta Testvéreknel és ott állványok, pultrák és egy 4-es Arnheim pénzszekrény eladó.

Vas-fürdő ujonnan átalakítva, **Reggel 5-től minden kényelemmel este 10-ig**

Szőlőgazdák!

Kezeljék szőlőjüket a régen kipróbált és kitűnően bevált

SULFAROL

és ARZOLA

szerekkel lisztharmat és szőlőmoly ellen borsóilébe belekeverve A bor minősége által a kiadás bőven megtérül

Kapható:

- Mezőgazdák r. t.
- Johann Morschl
- Anton Lucaci
- Schneeberger Mihail
- Wittenberger Mor
- Zeko Stetan
- Nicolai Crisan
- Tatar Stetan
- Schock Antal
- Arad, U'arad, Pauris, Ghioroc, Covasint, Siria, Musca, Maderat, Pancota

I. Faicievici Timisoara,
Camera de Comerț.
Telefon 545.

HIRDESSZEN a 44 éve fennálló **ARADI KOZLONY-ben!**

Majdnem az összes betegségek, bármilyen elnevezésűek, biztosabban gyógyulnak természet-gyógyászat alapján, de elsősorban a betegnek akaraterejével.

Dr. Tamásdán Istvan egyetemes orvostudor. Rendel: kedden és pénteken Arad, Strada Corneliu Popescu 18. szám. Szegényeknek ingyen.

TEKINTSE MEG
SALGONÉ, STR. HORIA
(Széchenyi-uca) 1. szám alatt levő dusan felszerelt bizományi üzletet.

Modern háló,

ebédlő, uriszoba, fehér leányzóba, csillárok, képek, szőnyegek és egyéb háztartási berendezések együtt vagy külön-külön elutazás miatt **OLCSÓN ELADÓ.** Ugyanott egy Buick Limousine elsőrangú állapotban olcsón eladó. 3930 Volt Kossuth-uca 11. sz. I. em. attó 1.

Bérbeadó

vagy eladó tiszta ház 3 szobás lakással, konyha és mellékhelyiségekkel **augusztus 1-ére.** Cim Str. Oltuz (Illés-u.) 160. 1898

Fordson traktor

Oliver eke szijtással és regulátorral **eladó.** Millich Andras. Sft. Ana 372. sz.

I° Homok

beton és faizásra, kapható. Bővebbet: 3915 **F. RIEDL** kereskedő, Sége, a városi kertészet mellett.

Két vidéki iskolás gyermeket

teljes ellátásra felveszek. Szíves érdeklődést „Uriotton” jellegre az Aradi Közlöny kiadóhivatalába kérek. 8755

„RAPID“

Autogarage és javító üzem Arad, Str. Gr. Alexandrescu 32. (volt Beresényi Miklós-uca). Vállalunk teljes garancia mellett mindennemű

Autó- és Tractor-javításokat,

ugyszintén egyes alkatrészek elkészítését, speciális rugókészítést, kengő és forgattyutengely-köszörülést, autogem hegesztést a legmodernebbül berendezett saját üzemünkben.

Fűtött kecsimosó,

garagierozás. 650 Szíves pártfogást kér: „Rapid“ auto-garage **Barthi & Tekody.**

APRO HIRDETESEK.

AZ APROHIRDETESEK DIJÁT SZAVAK SZERINT SZÁMITJUK. Minden szó hétköznap 4. vasárnap 5 Lej vastagabb betűvel 8. illetve 10 Lej. A legkisebb hirdetés ára 10 szóig hétköznap 40. vasárnap 50 Lej. A vastagabb betűvel kívánt szavak aláhuzandók. Az apróhirdetéseket előre kell fizetni. A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amely eredeti alakjában nem közölhető megváltoztassa. Csak válaszbélveggel ellátott kérdézősködékre válaszolunk. Ajánlatok ízelés levelek továbbítására megfelelő postabélyeg csatolását kérjük. A kiadóhivatal telefon száma 151. A hirdetésekre vonatkozó felvilágosítást a kiadóhivatal adja meg.

▲ ▲ HIRDETESEKET DÉLUTÁN 5 ÓRAIG VESZÜNK FEL ▲ ▲

ALKALMAZÁS.

KERESEK erélyes, fűrge, ügyes, aqualcióképes ny. áll. tart. vagy továbbszolgáló altisztet egy önálló vállalat vezetésére. Román és német nyelv ismerete kívánatos. Az állás biztosításokkal is összeköthető. Jelentkezéseket megfelelő okmányokkal Sándor név alatt 23-án, Aradon a Városi kávéházban fogadjuk. 3885

KERESEK azonnali belépésre egy fiatal vegyeskereskedő segédet. Ajánlatokat és fizetési feltételeket Roth, Gurahont küldendők. 3907

TANULÓ fiúk vésnőkmesterségre felvételek. Jelentkezni Max Molnár & Co. papirkereskedésben. Str. Bratianu. 3909

VIZSGAZOTT FŰTŐT felvesz az Excelsior Tricotárnyár Ujmikelaka, volt Földes-féle szappangyár. 10512

PERFEKT román levelezőt, ki gépen ír, felvesz az Aradi Kötő és Kötőszövőgyár R. T. Str. Penes Curcanul. 3912

INTELLIGENS hölgyeket keresek fűzőutazáshoz, Mangélszusz, volt Szent Péter-tér 11. 3920

HELYBELI nagy iparvállalat, érettségizett gyakornokot keres. Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 3925

KIFUTÓ felvétetik. Jelentkezni hétfőn reggel 8 órakor. Bul. Regina Maria 9. sz. II. emelet, 28. sz. a. 3933

LAKÁS.

HÁROMSZOBÁS parkettás uccai lakás fürdőszobával azonnal kiadó. Str. Turmului 3. (Lovarda-u.) 3918

HÁROM ESEMÉLY NÉGY SZOBABÓL álló első emeleti uccai helyiség a főtér közepén lépés nélkül kiadó. Irodának, lakásnak, divatszalonnak egyaránt alkalmas. Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 1000

KIADÓ 3 szobás konyha éléskamrából álló lakás azonnalra is Str. Virginia Hottoran volt: Erzsébet-ucca 26. Értékcsúszni lehet volt Eötvös-ucca 16. sz. a. háztulajdonosnál. 250

SZÉPÉN butorozott nagy uccai szoba a város központjában, esetleg ellátással, azonnal kiadó. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 3938

KIADÓ kétszobás és egy egyszobás lakás. volt Török Gábor-ucca 11. 3910

ELSŐEMELETI 2 nagy uccai szoba, előszoba, fürdőszoba, konyhás lakás, mellékkelhelyiségekkel, ujonnan festve, augusztus 1-re kiadó. Str. Bratianu 21. (volt Weitzer János-ucca). Bővebbet házmesternél ugyanott. 3914

KETTŐ szoba erkélyes lépcsőházi bejárattal azonnal kiadó, volt József hereceg-ut 19. 3922

FŐTÉREN 2 uccai szobából álló irodának, műhelynek alkalmas földszinti lakás augusztus 1-re kiadó. Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 3921

KÉT szoba, fürdőszoba különbejárattal lakást keres. Telefon 709. 3922

KIADÓ 3 szoba és mellékkelhelyiségekből álló lakás a Str. Ioan Weitzer (volt Vasucca) 20. sz. házban. Bővebbet az Aradi Közlöny kiadójában. 3929

NÉGY szoba, fürdő és cselédszobás magánház évi 36.000 lejért bérbeadó esetleg eladó. Vizvezeték, villany és kert. Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 3931

BUTOROZOTT szoba a központban azonnalra is kiadó. Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 3940

KÉTSZOBÁS udvari lakás kiadó, volt Révay-ucca 5. 3927

4 esetleg 3 szobás

parkettás, előszobás, fürdőszobás lakás központban kiadó. 3939

Cim volt Wesselényi-ucca 1. szám.

VÉTEL ÉS ELADÁS.

VENDÉGLŐSÖK! Legolcsóbb papírszalvéta Sándor Ferenc papírüzletében, megvehető szemben.

BŐRÖND, antik intarziás könyvszekrények, antik asztalok, szekrény, antik komódok, Biedermayer szalon, varrógépek, ebédlők, hálóok, különböző szalonnák, festmények, antik asztali lámpák, réz és bronz girandólok, nagy rézóra, dohányzó servise, antik óra, fali órák, aranyozott konsol tükörök, veieneci tükör, antik asztali lámpák, hintaszékek, vitrinek, vitrintárgyak, evőeszközök, kristály ívegtárgyak, storeok, székek, antik sálak, szelenterítő, dísz tárgyak stb. eladók. Saleoné bizományi üzlete. Str. Horia (Széchenyi-ucca) 1. Neuman-palota. 1000

MEGVÉTELRE keresek egy nagyobb állatmérleget, esetleg kocsimérleget. Ajánlatot kérek Str. Consistoriumi 8-10. 3805

FEDELES hintót, egy lóra, esetleg 16-val és felszereléssel veszek. Cim Rudolf Mosse hirdetőben Str. Alexandri (Salacz-ucca) 10512

EGY jókarban levő Mag autó sürgősen eladó. Str. Numa Pompiliu 15. 3913

EGY vadonatui elegáns férfiszoba eladó. Érdeklődni lehet Biner József. Boulevardul Regele Ferdinand. 3719

KERESEK Biedermayer álló tükört, antik porcellánokat, poharakat, különböző butorokat, antik szalonnákat, órákat, dísztárgyakat, vitrineket, stb. Kívánatra házhoz is megyek Saleoné bizományi üzlet. Str. Horia 1. (Széchenyi-u.) Neuman-palota. 1000

NAGYMENNYISÉGŰ PLEHPÁNT eladó. Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 1151

BULDOGG kölykökre valódi angol, pedigrés szülőkötől, apa többszörös schampion, Előjegyzést elfogad Dürr Alfréd Arad, Str. P. Curcanul (Lövész-u.) 14. 3894

Eladó könyvtár

662 drb. könyvvel és 3 szekrényvel. Cim Str. Virg. Hottoran, Vasuti altisztai kör. 3917

Befőzéshez CELLOPHAN

66 pergament papiros rendkívül olcsón be-zerezhető: 8726

BLOCH H. papirkereskedésében Arad

Hofherr cséplő

kitűnő karban 54" eladó, esetleg Fordsontraktorral. 3898

Friedrich Testvérek, Timisoara.

ÜZLETEK.

VILÁGOS. száraz, padozott műhely azonnal kiadó. volt Simonvi-u 9. 3473

JÖMENETELŰ bodega, más eloglaltság miatt eladó. Bővebbet volt Kossuth-ucca 2. szám. 8935

ÜZLETHELYISÉG évtizedek óta fennálló korcsmahelyiséggel együtt járárszékhely központjában emeletes épületben, lakással azonnal kiadó, berendezéssel, áruval, vagy azok nélkül. Tárnova, Aradmegye, gyógyszerár. 3896

Malmot keresők figyelmébe

Aradmegyében, konkurencia nélküli emeletes motormalom 6 szobás urilakkal, molnárlakással, lakatosműhellyel, gazdasági épületekkel, fele értékben: 1 millió lejért eladó. 250-300.000 lei készpénzzel átvehető. A fennmaradó vételár 3 év alatt fizethető előnyös kamat mellett. A malom esetleg aradi bérházzal is elcserélendő. Kizárólagos megbízott: Haász Albert Irodája Arad, Str. Eminescu (Deák Ferenc-ucca) 12. szám.

INGATLAN.

TIZENEGY katasztrális hold föld eladó tanyával, kedvező fizetési feltételekkel átvehető. Cim Mézes Pál, Sofronya. 3833

ELADÓ aradi határban 22½ kat hold prima szántó kisebb parcellákban is. Denglne-Blaskovits Irén, u. p. Bruckena. (Ügynök kizárva.) 3901

MAGÁNHÁZ volt Tököl-tér közelében 4 szoba, konyha, fürdőszoba, autógarázs és nagy köistállal 10 ló részére, esetleg gyárhelyiségnek átalakítható. 500.000 lejért eladó. Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 3932

4-5 szobás magánházat

keresek bérbe esetleg megvételre. 3928

Ajánlatok „Belváros” jellegre az Aradi Közlöny kiadójába kéretnek.

Házárverés!

Str. Petru Pipos, volt Gál László-ucca 20. szám alatti ház ellesz adva 1929. évi július 22-én, délután 3 órakor az aradi törvényszék 44. számú szobájában. Az árverelő köteles 40.000 lej bánompénzt letenni.

OKTATÁS.

PÓTVIZSGÁRA franciából és németből biztos sikerrel előkészíték. Str. Unirei 1. sz. (Fábián Gábor-ucca.) 3276

ELLÁTÁS.

IZLETES házikoszt kapható házon kívül. Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 3926

Legszebben mos, fest, tisztít

„HATTYU” mosóda

Strada Consistoriului No. 7
Fischer Eliz-palota

idorna

Olesó ház

Szerb templomhoz közel a legolcsóbban ház 350.000. Volt Kossuth-ucca üzletes u. 2 szobás magánház mellékkelhelyiségekkel, nagy kerttel 220.000. Főutvonalon 3 szobás, fürdőszobás u. magánház nagy kerttel 325.000. Volt Szabadság-térhez közel 4 szobás, fürdőszobás villaszerű ház 450.000. Volt Rákóczy-ucca közelében teljesen alapincézett 3 lakásból álló ház vizvezetékekkel 320.000. Külvárosban kisebb u. magánház kerttel 140.000. Volt Thököl-tér közelében 6x3, 1x4, 1x2 lakásokból (fürdőszobákkal) álló bérház 1.600.000 Lejért — Ezeken kívül több kisebb-nagyobb bér- és magánház, különféle telkek a város bel- és külterületén igen olcsón eladó. Bővebbet: HATSCHKE, Str. Mărășesti (Kossuth-u.) 58-60. földszint 4. 3912

Kiadó lakások

1, 2, 3 szoba, konyha
augusztus 1-re.

Bővebbet: 3937

REUSZ sörraktár, Arad.

ARADON

a Vadászkürt Szálloda
ujjonnan átalakítva

modern, tiszta szobákkal, központi fűtés-el. Leszállított szobaárak! Figyelmes kiszolgálás. Az igen tisztelt utazó közönség szíves látogatását kéri a tulajdonos:

Braja János

Egy háromszoba, fürdőszobás lakás, verandával, ujonnan festve a v. Hasszinger-u. 12. sz. a. azonnalra, ugyanott egy pincehelyiség is kiadó.

Eladók

dusan faragott diófa ebédlők elsőrendű kivitelben, mérsékelt árban
Klein Gyula műbutor-asztalosnál Bulav, Regele Ferdinand No. 6. 3139

Olcsó házak a belvárosba

Magas földszintes szép ház egy 4 5 szobás modern lakással ára 7 ezer lej. Egyemeletes ház jöv delme 120.000 lej, ár 550.000 l. Hatlakásos ház, jöv delme 36.000 l. ára 200.000 lej. Egy kétszobás magánház 150 □-öles telekkel, ára 1 ezer lej. Megbizott „ROYAL” ügynökség, volt Deák Ferenc-u. 3

Nincs oly ügy, vagy megbízás, melyet garantált sikerrel el ne intézne Bucarestiben

Nyomatott az Aradi Közlöny, rotációs gépen

KUNSTLER VIZUMIROD

Arad, Bul. Regina Maria 22. :- Dácia szállóval szemben. :- Telefon

Kiadótulajdonos: Aradi nyomdavidálya